

Den Europæiske Unions Tidende

L 148



Dansk udgave

Retsforskrifter

52. årgang

11. juni 2009

Indhold

- I Retsakter vedtaget i henhold til traktaterne om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab/Euratom, hvis offentliggørelse er obligatorisk

FORORDNINGER

- ★ Rådets forordning (EF) nr. 487/2009 af 25. maj 2009 om anvendelse af traktatens artikel 81, stk. 3, på visse kategorier af aftaler og samordnet praksis inden for luftfartssektoren (kodificeret udgave) ⁽¹⁾ 1
- Kommissionens forordning (EF) nr. 488/2009 af 10. juni 2009 om faste importværdier med henblik på fastsættelse af indgangsprisen for visse frugter og grøntsager 5
- Kommissionens forordning (EF) nr. 489/2009 af 10. juni 2009 om fastsættelse af en tildelingskoefficient for udstedelse af importlicenser, der blev ansøgt om fra den 1. til den 5. juni 2009, for sukkerprodukter i forbindelse med toldkontingenter og præferenceaftaler 7
- ★ Kommissionens forordning (EF) nr. 490/2009 af 10. juni 2009 om 107. ændring af Rådets forordning (EF) nr. 881/2002 om indførelse af visse specifikke restriktive foranstaltninger mod visse personer og enheder, der har tilknytning til Usama bin Laden, Al-Qaida-organisationen og Taliban 12

- II Retsakter vedtaget i henhold til traktaterne om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab/Euratom, hvis offentliggørelse ikke er obligatorisk

AFGØRELSER OG BESLUTNINGER

Rådet

2009/439/EF:

- ★ Rådets beslutning af 5. maj 2009 om ændring af beslutning 2007/250/EF om bemyndigelse af Det Forenede Kongerige til at indføre en særlig foranstaltning, der fraviger artikel 193 i direktiv 2006/112/EF om det fælles merværdiafgiftssystem 14

2009/440/EF:

- ★ Rådets afgørelse af 25. maj 2009 om beskikkelse af fire finske medlemmer af og to finske suppleanter til Regionsudvalget 16

2009/441/EF:

- ★ Rådets afgørelse af 25. maj 2009 om beskikkelse af et italiensk medlem af Regionsudvalget 17

Kommissionen

2009/442/EF:

- ★ Kommissionens beslutning af 5. juni 2009 om gennemførelse af Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2007/2/EF, for så vidt angår overvågning og rapportering (meddelt under nummer K(2009) 4199) ⁽¹⁾..... 18

2009/443/EF:

- ★ Kommissionens beslutning af 10. juni 2009 om tilpasning til den tekniske udvikling af bilaget til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2002/95/EF, for så vidt angår undtagne anvendelser af bly, cadmium og kviksølv (meddelt under nummer K(2009) 4187) ⁽¹⁾..... 27

2009/444/EF:

- ★ Kommissionens beslutning af 10. juni 2009 om fastsættelse af tildelingen til medlemsstaterne af de beløb, der er en følge af den graduering, der er fastsat i artikel 7 og 10 i Rådets forordning (EF) nr. 73/2009 for perioden 2009-2012 (meddelt under nummer K(2009) 4375) 29



⁽¹⁾ EØS-relevant tekst

I

(Retsakter vedtaget i henhold til traktaterne om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab/Euratom, hvis offentliggørelse er obligatorisk)

FORORDNINGER

RÅDETS FORORDNING (EF) Nr. 487/2009

af 25. maj 2009

om anvendelse af traktatens artikel 81, stk. 3, på visse kategorier af aftaler og samordnet praksis inden for luftfartssektoren

(kodificeret udgave)

(EØS-relevant tekst)

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Økonomiske Fællesskab, særlig artikel 83,

under henvisning til forslag fra Kommissionen,

under henvisning til udtalelse fra Europa-Parlamentet ⁽¹⁾, og

ud fra følgende betragtninger:

(1) Rådets forordning (EØF) Nr. 3976/87 af 14. december 1987 om anvendelse af traktatens artikel 85, stk. 3, på visse kategorier af aftaler og samordnet praksis inden for luftfartssektoren ⁽²⁾ er blevet ændret væsentligt ved flere lejligheder ⁽³⁾. Forordningen bør af klarheds- og rationaliseringshensyn kodificeres.

(2) De fælles bestemmelser for anvendelse af traktatens artikel 81, stk. 3, skal i henhold til traktatens artikel 83 vedtages i form af en forordning eller et direktiv. Kommissionen bør bemyndiges til gennem udstedelse af en forordning at erklære, at visse kategorier af aftaler mellem virksomheder, vedtagelser inden for sammenslutninger af virksomheder samt samordnet praksis undtages fra bestemmelserne i traktatens artikel 81, stk. 1.

(3) Kommissionen bør have beføjelse til at udstede sådanne gruppefritagelser inden for luftfartssektoren for såvel trafik inden for Fællesskabet som trafik mellem Fællesskabet og tredjelande.

(4) Det bør fastlægges, på hvilke særlige betingelser og under hvilke omstændigheder Kommissionen kan udøve sådanne beføjelser i nært og vedvarende samarbejde med medlemsstaternes kompetente myndigheder.

(5) Det er især ønskeligt, at der indrømmes gruppefritagelser for visse kategorier af aftaler, vedtagelser og samordnet praksis. Disse fritagelser bør indrømmes for en begrænset periode, i hvilken luftfartsselskaberne kan tilpasse sig de nye konkurrencevilkår. Kommissionen bør i nært samarbejde med medlemsstaterne være i stand til præcist at fastlægge omfanget af disse fritagelser og betingelserne herfor.

(6) Denne forordning anfægter ikke anvendelsen af traktatens artikel 86 —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Denne forordning finder anvendelse på luftfart.

Artikel 2

1. I henhold til traktatens artikel 81, stk. 3, kan Kommissionen ved en forordning bestemme, at traktatens artikel 81, stk. 1, ikke skal finde anvendelse på visse kategorier af aftaler mellem virksomheder, vedtagelser inden for sammenslutninger af virksomheder eller samordnet praksis.

Kommissionen kan navnlig udstede forordninger vedrørende aftaler, vedtagelser eller samordnet praksis på følgende områder:

a) fælles planlægning og samordning af luftfartsselskabernes fartplaner

b) konsultationer om takster for ruteflyvning med passagerer, bagage og fragt

c) fælles drift af nye flyruter med ringe trafik

⁽¹⁾ Udtalelse af 21. oktober 2008 (endnu ikke offentliggjort i EUT).

⁽²⁾ EFT L 374 af 31.12.1987, s. 9.

⁽³⁾ Se bilag I.

d) fordeling af ankomst- og afgangstidspunkter (slots) i lufthavne samt fartplankoordinering; Kommissionen påser, at disse regler er i overensstemmelse med Rådets forordning (EØF) nr. 95/93 af 18. januar 1993 om fælles regler for tildeling af ankomst- og afgangstidspunkter i Fællesskabets lufthavne ⁽¹⁾

e) fælles indkøb, udvikling og drift af edb-anlæg, som luftfartselskaber anvender ved udarbejdelse af tidstabeller, reservation og billetudstedelse; Kommissionen påser, at disse regler er i overensstemmelse med Rådets forordning (EØF) nr. 2299/89 af 24. juli 1989 om en adfærdskodeks for edb-reservationssystemer ⁽²⁾.

2. Med forbehold af andet afsnit i stk. 1 fastsættes det i de kommissionsforordninger, der er omhandlet deri, hvilke kategorier af aftaler, vedtagelser eller samordnet praksis disse finder anvendelse på, specielt med angivelse af:

- a) de restriktioner eller klausuler, der kan, eller ikke kan, indgå i aftalerne, vedtagelserne og den samordnede praksis;
- b) de klausuler, som aftalerne, vedtagelserne og den samordnede praksis skal omfatte, eller andre betingelser, der skal være opfyldt.

Artikel 3

En forordning i henhold til artikel 2 skal finde anvendelse for en bestemt periode.

Den kan ophæves eller ændres, hvis forholdene har ændret sig på et punkt, der var af grundlæggende betydning for forordningens udstedelse; i så fald fastsættes der en frist for ændring af aftaler og samordnet praksis, som var omfattet af forordningen, inden den blev ophævet eller ændret.

Artikel 4

Forordninger udstedt i henhold til artikel 2 skal indeholde en bestemmelse om, at de finder anvendelse med tilbagevirkende kraft på aftaler, vedtagelser og samordnet praksis, der består på datoen for sådanne forordningers ikrafttræden.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 25. maj 2009.

På Rådets vegne

J. ŠEBESTA

Formand

Artikel 5

En forordning vedtaget i henhold til artikel 2 kan fastsætte, at forbuddet i traktatens artikel 81, stk. 1, i den i forordningen fastsatte periode ikke gælder for aftaler, vedtagelser og samordnet praksis, som allerede består på tiltrædelsestidspunktet, og som artikel 81, stk. 1, finder anvendelse på som følge af Østrigs, Finlands og Sveriges tiltrædelse, men som ikke opfylder betingelserne i traktatens artikel 81, stk. 3.

Denne artikel gælder ikke for aftaler, vedtagelser og samordnet praksis, som allerede er omfattet af EØS-aftalens artikel 53, stk. 1, på tiltrædelsestidspunktet.

Artikel 6

Før Kommissionen udsteder en forordning i henhold til artikel 2, offentliggør den et udkast hertil og opfordrer alle berørte personer og organisationer til at fremsætte deres bemærkninger inden for en rimelig frist, som skal være på mindst en måned, og som skal fastsættes af Kommissionen.

Artikel 7

Kommissionen hører Det Rådgivende Udvalg for Kartel- og Monopolspørgsmål, der er omhandlet i artikel 14 i Rådets forordning (EF) nr. 1/2003 af 16. december 2002 om gennemførelse af konkurrencereglerne i traktatens artikel 81 og 82 ⁽³⁾, før den offentliggør et udkast til forordning og udsteder en forordning i henhold til artikel 2.

Artikel 8

Forordning (EØF) nr. 3976/87 ophæves.

Henvisninger til den ophævede forordning gælder som henvisninger til denne forordning og læses efter sammenligningstabellen i bilag II.

Artikel 9

Denne forordning træder i kraft på tyvendedagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

⁽¹⁾ EFT L 14 af 22.1.1993, s. 1.

⁽²⁾ EFT L 220 af 29.7.1989, s. 1.

⁽³⁾ EFT L 1 af 4.1.2003, s. 1.

BILAG I

Ophævet forordning med oversigt over ændringer

Rådets forordning (EØF) nr. 3976/87
(EFT L 374 af 31.12.1987, s. 9)

Rådets forordning (EØF) nr. 2344/90
(EFT L 217 af 11.8.1990, s. 15)

Rådets forordning (EØF) nr. 2411/92
(EFT L 240 af 24.8.1992, s. 19)

Tiltrædelsesakten af 1994, bilag I, punkt III.A.3
(EFT C 241 af 29.8.1994, s. 56)

Rådets forordning (EF) nr. 1/2003
(EUT L 1 af 4.1.2003, s. 1)

Udelukkende artikel 41

Rådets forordning (EUT) nr. 411/2004
(EUT L 68 af 6.3.2004, s. 1)

Udelukkende artikel 2

BILAG II

SAMMENLIGNINGSTABEL

Forordning (EØF) Nr. 3976/87	Denne forordning
Artikel 1	Artikel 1
Artikel 2, stk. 1	Artikel 2, stk. 1, første afsnit
Artikel 2, stk. 2, indledende sætning	Artikel 2, stk. 1, andet afsnit, indledende sætning
Artikel 2, stk. 2, første led	Artikel 2, stk. 1, andet afsnit, litra a)
Artikel 2, stk. 2, andet led	Artikel 2, stk. 1, andet afsnit, litra b)
Artikel 2, stk. 2, tredje led	Artikel 2, stk. 1, andet afsnit, litra c)
Artikel 2, stk. 2, fjerde led	Artikel 2, stk. 1, andet afsnit, litra d)
Artikel 2, stk. 2, femte led	Artikel 2, stk. 1, andet afsnit, litra e)
Artikel 2, stk. 3	Artikel 2, stk. 2
Artikel 3 og 4	Artikel 3 og 4
Artikel 4a, første punktum	Artikel 5, stk. 1
Artikel 4a, andet punktum	Artikel 5, stk. 2
Artikel 5	Artikel 6
Artikel 6	Artikel 7
—	Artikel 8
Artikel 9	Artikel 9
—	Bilag I
—	Bilag II

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 488/2009**af 10. juni 2009****om faste importværdier med henblik på fastsættelse af indgangsprisen for visse frugter og grøntsager**

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 1234/2007 af 22. oktober 2007 om en fælles markedsordning for landbrugsprodukter og om særlige bestemmelser for visse landbrugsprodukter (fusionsmarkedsordningen) ⁽¹⁾,under henvisning til Kommissionens forordning (EF) nr. 1580/2007 af 21. december 2007 om gennemførelsesbestemmelser til Rådets forordning (EF) nr. 2200/96, (EF) nr. 2201/96 og (EF) nr. 1182/2007 vedrørende frugt og grøntsager ⁽²⁾, og

ud fra følgende betragtning:

Ved forordning (EF) nr. 1580/2007 fastsættes der, på basis af resultatet af de multilaterale handelsforhandlinger under Uruguay-runden, kriterier for Kommissionens fastsættelse af faste importværdier for tredjelande for de produkter og perioder, der er anført i del A i bilag XV til nævnte forordning —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

De faste importværdier som omhandlet i artikel 138 i forordning (EF) nr. 1580/2007 fastsættes i bilaget til nærværende forordning.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 11. juni 2009.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 10. juni 2009.

På Kommissionens vegne

Jean-Luc DEMARTY

Generaldirektør for landbrug
og udvikling af landdistrikter

⁽¹⁾ EUT L 299 af 16.11.2007, s. 1.

⁽²⁾ EUT L 350 af 31.12.2007, s. 1.

BILAG

Faste importværdier med henblik på fastsættelse af indgangsprisen for visse frugter og grøntsager

(EUR/100 kg)

KN-kode	Tredjelandskode ⁽¹⁾	Fast importværdi
0702 00 00	MA	37,3
	MK	39,9
	TR	54,9
	ZZ	44,0
0707 00 05	JO	162,3
	MK	31,4
	TR	131,6
	ZZ	108,4
0709 90 70	TR	111,6
	ZZ	111,6
0805 50 10	AR	55,7
	TR	60,0
	ZA	65,7
	ZZ	60,5
0808 10 80	AR	75,4
	BR	72,8
	CA	69,7
	CL	88,5
	CN	102,4
	NA	101,9
	NZ	105,3
	US	118,5
	ZA	78,1
	ZZ	90,3
0809 10 00	TN	161,5
	TR	197,7
	ZZ	179,6
0809 20 95	TR	510,4
	US	453,6
	ZZ	482,0

⁽¹⁾ Landefortegnelse fastsat ved Kommissionens forordning (EF) nr. 1833/2006 (EUT L 354 af 14.12.2006, s. 19). Koden »ZZ« = »anden oprindelse«.

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 489/2009**af 10. juni 2009****om fastsættelse af en tildelingskoefficient for udstedelse af importlicenser, der blev ansøgt om fra den 1. til den 5. juni 2009, for sukkerprodukter i forbindelse med toldkontingenter og præferenceaftaler**

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 1234/2007 af 22. oktober 2007 om en fælles markedsordning for landbrugsprodukter og om særlige bestemmelser for visse landbrugsprodukter (fusionsmarkedsordningen) ⁽¹⁾,under henvisning til Kommissionens forordning (EF) nr. 950/2006 af 28. juni 2006 om gennemførelsesbestemmelser for produktionsåret 2006/07, 2007/08 og 2008/09 for import og raffinering af sukkerprodukter i forbindelse med visse toldkontingenter og præferenceaftaler ⁽²⁾, særlig artikel 5, stk. 3, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) I perioden fra den 1. til den 5. juni 2009 blev der indgivet importlicensansøgninger til myndighederne i overensstemmelse med forordning (EF) nr. 950/2006 og/eller Rådets forordning (EF) nr. 508/2007 af 7. maj 2007 om åbning af toldkontingenter for import til

Bulgarien og Rumænien af rårørsukker til raffinering i produktionsårene 2006/07, 2007/08 og 2008/09 ⁽³⁾ for en samlet mængde, der svarer til eller overstiger den disponible mængde for løbenummer 09.4366 (2008-2009).

- (2) Kommissionen bør derfor fastsætte en tildelingskoefficient, så der kan udstedes licenser i forhold til den disponible mængde, og/eller den bør underrette medlemsstaterne, når grænsen er nået —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

For de importlicensansøgninger, der blev indgivet fra den 1. til den 5. juni 2009 i henhold til artikel 4, stk. 2, i forordning (EF) nr. 950/2006 og/eller artikel 3 i forordning (EF) nr. 508/2007, udstedes der licenser inden for de mængder, der er anført i bilaget til nærværende forordning.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft på dagen for offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 10. juni 2009.

På Kommissionens vegne

Jean-Luc DEMARTY

Generaldirektør for landbrug
og udvikling af landdistrikter

⁽¹⁾ EUT L 299 af 16.11.2007, s. 1.

⁽²⁾ EUT L 178 af 1.7.2006, s. 1.

⁽³⁾ EUT L 122 af 11.5.2007, s. 1.

BILAG

Præferencesukker AVS-Indien
Kapitel IV i forordning (EF) nr. 950/2006
Produktionsåret 2008/09

Løbenummer	Land	%, der skal udstedes licens for af de mængder, der blev ansøgt om i ugen 1.6.2009-5.6.2009	Grænse
09.4331	Barbados	100	
09.4332	Belize	0	Nået
09.4333	Côte d'Ivoire	100	
09.4334	Republikken Congo	100	
09.4335	Fidji	100	
09.4336	Guyana	100	
09.4337	Indien	0	Nået
09.4338	Jamaica	100	
09.4339	Kenya	100	
09.4340	Madagaskar	100	
09.4341	Malawi	0	Nået
09.4342	Mauritius	100	
09.4343	Mozambique	0	Nået
09.4344	Saint Christopher og Nevis	—	
09.4345	Surinam	—	
09.4346	Swaziland	0	Nået
09.4347	Tanzania	100	
09.4348	Trinidad og Tobago	100	
09.4349	Uganda	—	
09.4350	Zambia	100	
09.4351	Zimbabwe	0	Nået

Præferencesukker AVS-Indien
Kapitel IV i forordning (EF) nr. 950/2006
Produktionsåret juli-september 2009

Løbenummer	Land	%, der skal udstedes licens for af de mængder, der blev ansøgt om i ugen 1.6.2009-5.6.2009	Grænse
09.4331	Barbados	100	
09.4332	Belize	100	
09.4333	Côte d'Ivoire	100	
09.4334	Republikken Congo	100	
09.4335	Fidji	100	
09.4336	Guyana	100	
09.4337	Indien	0	Nået
09.4338	Jamaica	100	
09.4339	Kenya	100	
09.4340	Madagaskar	100	
09.4341	Malawi	100	
09.4342	Mauritius	100	
09.4343	Mozambique	100	
09.4344	Saint Christopher og Nevis	—	
09.4345	Surinam	—	
09.4346	Swaziland	100	
09.4347	Tanzania	100	
09.4348	Trinidad og Tobago	100	
09.4349	Uganda	—	
09.4350	Zambia	100	
09.4351	Zimbabwe	0	Nået

Supplerende sukker
Kapitel V i forordning (EF) nr. 950/2006
Produktionsåret 2008/09

Løbenummer	Land	%, der skal udstedes licens for af de mængder, der blev ansøgt om i ugen 1.6.2009-5.6.2009	Grænse
09.4315	Indien	—	
09.4316	Lande, der har undertegnet AVS-protokollen	—	

CXL-indrømmelsessukker**Kapitel VI i forordning (EF) nr. 950/2006****Produktionsåret 2008/09**

Løbenummer	Land	%, der skal udstedes licens for af de mængder, der blev ansøgt om i ugen 1.6.2009-5.6.2009	Grænse
09.4317	Australien	0	Nået
09.4318	Brasilien	0	Nået
09.4319	Cuba	0	Nået
09.4320	Andre tredjelande	0	Nået

Balkan-sukker**Kapitel VII i forordning (EF) nr. 950/2006****Produktionsåret 2008/09**

Løbenummer	Land	%, der skal udstedes licens for af de mængder, der blev ansøgt om i ugen 1.6.2009-5.6.2009	Grænse
09.4324	Albanien	100	Nået
09.4325	Bosnien-Hercegovina	0	
09.4326	Serbien og Kosovo (*)	100	
09.4327	Den Tidligere Jugoslaviske Republik Makedonien	100	
09.4328	Kroatien	100	

(*) Som fastlagt ved FN's Sikkerhedsråds resolution 1244 af 10. juni 1999.

Sukker — undtagelsesvis import og import til industrien**Kapitel VIII i forordning (EF) nr. 950/2006****Produktionsåret 2008/09**

Løbenummer	Type	%, der skal udstedes licens for af de mængder, der blev ansøgt om i ugen 1.6.2009-5.6.2009	Grænse
09.4380	Undtagelsesvis	—	
09.4390	Industrien	100	

Supplerende ØPA-sukker
Kapitel VIIIa i forordning (EF) nr. 950/2006
Produktionsåret 2008/09

Løbenummer	Land	%, der skal udstedes licens for af de mængder, der blev ansøgt om i ugen 1.6.2009-5.6.2009	Grænse
09.4431	Comorerne, Madagaskar, Mauritius, Seychellerne, Zambia, Zimbabwe	100	
09.4432	Burundi, Kenya, Rwanda, Tanzania, Uganda	100	
09.4433	Swaziland	100	
09.4434	Mozambique	0	Nået
09.4435	Antigua og Barbuda, Bahamas, Barbados, Belize, Dominica, Den Dominikanske Republik, Grenada, Guyana, Haiti, Jamaica, Saint Christopher og Nevis, Saint Lucia, Saint Vincent og The Grenadines, Surinam, Trinidad & Tobago	0	Nået
09.4436	Den Dominikanske Republik	0	Nået
09.4437	Fiji, Papua-Ny Guinea	100	

Import af sukker i forbindelse med de midlertidige toldkontingenter for Bulgarien og Rumænien

Artikel 1 i forordning (EF) nr. 508/2007

Produktionsåret 2008/09

Løbenummer	Type	%, der skal udstedes licens for af de mængder, der blev ansøgt om i ugen 1.6.2009-5.6.2009	Grænse
09.4365	Bulgarien	0	Nået
09.4366	Rumænien	100	Nået

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 490/2009

af 10. juni 2009

om 107. ændring af Rådets forordning (EF) nr. 881/2002 om indførelse af visse specifikke restriktive foranstaltninger mod visse personer og enheder, der har tilknytning til Usama bin Laden, Al-Qaida-organisationen og Taliban

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 881/2002 af 27. maj 2002 om indførelse af visse specifikke restriktive foranstaltninger mod visse personer og enheder, der har tilknytning til Usama bin Laden, Al-Qaida-organisationen og Taliban, og om ophævelse af Rådets forordning (EF) nr. 467/2001 om forbud mod udførsel af visse varer og tjenesteydelser til Afghanistan, om styrkelse af flyveforbuddet og om udvidelse af indefrysningen af midler og andre økonomiske ressourcer over for Taliban i Afghanistan ⁽¹⁾, særlig artikel 7, stk. 1, første led, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Bilag I til forordning (EF) nr. 881/2002 indeholder en liste over de personer, grupper og enheder, der ifølge forordningen er omfattet af indefrysningen af pengemidler og økonomiske ressourcer.
- (2) Sanktionskomitéen under FN's Sikkerhedsråd besluttede den 27. maj 2009 at ændre listen over de fysiske og juridiske personer, grupper og enheder, over for hvem indefrysningen af pengemidler og økonomiske ressourcer skal gælde, ved at tilføje en fysisk person til listen som følge af oplysninger om hans tilknytning til Al-Qaida. Sanktionskomitéen har fremlagt en redegørelse for årsagerne til denne beslutning.

(3) Bilag I bør ændres tilsvarende.

(4) For at sikre, at de i denne forordning fastsatte foranstaltninger er effektive, bør denne forordning træde i kraft øjeblikkeligt.

(5) Da FN's liste ikke indeholder den pågældende fysiske persons nuværende adresse, bør der offentliggøres en meddelelse i Den Europæiske Unions Tidende, således at den pågældende person kan rette henvendelse til Kommissionen, og Kommissionen efterfølgende kan meddele den pågældende fysiske person, hvad der ligger til grund for denne forordning, give ham mulighed for at fremsætte bemærkninger hertil og revidere denne forordning i lyset af bemærkningerne og eventuelle yderligere oplysninger —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Bilag I til forordning (EF) nr. 881/2002 ændres som angivet i bilaget til denne forordning.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft på dagen for offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 10. juni 2009.

På Kommissionens vegne

Eneko LANDÁBURU

Generaldirektør for eksterne forbindelser

⁽¹⁾ EFT L 139 af 29.5.2002, s. 9.

BILAG

I bilag I til forordning (EF) nr. 881/2002 foretages følgende ændringer:

Følgende indsættes under overskriften »Fysiske personer«:

»Bekkay **Harrach** (*alias* (a) Abu Talha al Maghrabi, (b) al Hafidh Abu Talha der Deutsche («tyskeren al Hafidh Abu Talha»)). Fødselsdato: 4.9.1977. Fødested: Berkane, Marokko. Nationalitet: tysk. Pasnummer: 5208116575 (tysk pas udstedt i Bonn, Tyskland, gyldigt indtil 7.9.2013). Nationalt personnummer: (a) 5209243072 (tysk Bundespersonalausweis (nationalt identitetskort), udstedt i Bonn, Tyskland, gyldigt indtil 7.9.2013, (b) J17001W6Z12 (tysk kørekort, udstedt i Bonn, Tyskland)). Den i artikel 2a, stk. 4, litra b), omhandlede dato: 27.5.2009. Andre oplysninger: formodes at opholde sig i grænseområdet mellem Afghanistan og Pakistan i april 2009.«

II

(Retsakter vedtaget i henhold til traktaterne om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab/Euratom, hvis offentliggørelse ikke er obligatorisk)

AFGØRELSER OG BESLUTNINGER

RÅDET

Rådets beslutning

af 5. maj 2009

om ændring af beslutning 2007/250/EF om bemyndigelse af Det Forenede Kongerige til at indføre en særlig foranstaltning, der fraviger artikel 193 i direktiv 2006/112/EF om det fælles merværdiafgiftssystem

(2009/439/EF)

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets direktiv 2006/112/EF af 28. november 2006 om det fælles merværdiafgiftssystem⁽¹⁾, særlig artikel 395, stk. 1,

under henvisning til forslag fra Kommissionen, og

ud fra følgende betragtninger:

(1) Det Forenede Kongerige har ved brev registreret i Kommissionens Generalsekretariat den 28. juli 2008 anmodet om bemyndigelse til fortsat at anvende en særlig foranstaltning, der fraviger artikel 193 i direktiv 2006/112/EF for så vidt angår den person, som det påhviler at erlægge merværdiafgift (moms) til skattemyndighederne, og som tidligere er blevet godkendt ved Rådets beslutning 2007/250/EF⁽²⁾.

(2) I overensstemmelse med artikel 395, stk. 2, i direktiv 2006/112/EF underrettede Kommissionen ved brev af 17. marts 2009 de øvrige medlemsstater om Det Forenede Kongeriges anmodning. Ved brev af 20. marts 2009 meddelte Kommissionen Det Forenede Kongerige, at den rådede over alle de oplysninger, den fandt nødvendige for at kunne vurdere anmodningen.

(3) I henhold til artikel 193 i direktiv 2006/112/EF er den momspligtige person den afgiftspligtige person, der leverer varer. Den særlige foranstaltning har imidlertid givet Det Forenede Kongerige mulighed for under bestemte omstændigheder at anvende omvendt betalingspligt indtil den 30. april 2009, således at momspligten lægges over på den afgiftspligtige person, til hvem der er foretaget visse leveringer af mobiltelefoner og integrerede kredsløbsanordninger, forudsat at det afgiftspligtige beløb er lig med eller højere end 5 000 GBP.

(4) Formålet med den særlige foranstaltning har været at tackle problemet med visse aggressive former for momsunddragelse, særlig de såkaldte »karruselsystemer«, hvor de samme varer leveres flere gange, uden at der betales moms til skattemyndighederne, men hvor kunden efterlades med en gyldig faktura, der giver ret til fradrag. Anvendelsen af omvendt betalingspligt, således at kunden ikke reelt betaler moms til leverandøren, skulle fjerne muligheden for denne form for momsunddragelse.

(5) I betragtning af, at momssvig tydeligvis udgør et alvorligt problem i Det Forenede Kongerige, jf. de oplysninger, der er indgivet af Det Forenede Kongerige, og i betragtning af foranstaltningens forventede præventive virkning står foranstaltningen fortsat i et rimeligt forhold til formålet, da forlængelsen af den særlige foranstaltning er begrænset til en rimelig periode og foranstaltningen fortsat har et bestemt formål. Den danner desuden ikke grundlag for en generel ordning med omvendt betalingspligt.

(6) Den særlige foranstaltning har ingen negative konsekvenser for Fællesskabets egne indtægter hidrørende fra moms.

(7) Der bør sikres retlig kontinuitet i forbindelse med foranstaltningen —

⁽¹⁾ EUT L 347 af 11.12.2006, s. 1.

⁽²⁾ EUT L 109 af 26.4.2007, s. 42.

VEDTAGET FØLGENDE BESLUTNING:

Artikel 1

Artikel 4 i beslutning 2007/250/EF affattes således:

»Artikel 4

Denne beslutning udløber den 30. april 2011.«

Artikel 2

Denne beslutning anvendes fra den 1. maj 2009.

Artikel 3

Denne beslutning er rettet til Det Forenede Kongerige Storbritannien og Nordirland.

Udfærdiget i Bruxelles, den 5. maj 2009.

På Rådets vegne

J. KOHOUT

Formand

RÅDETS AFGØRELSE**af 25. maj 2009****om beskikkelse af fire finske medlemmer af og to finske suppleanter til Regionsudvalget**

(2009/440/EF)

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab, særlig artikel 263,

under henvisning til indstilling fra den finske regering, og

ud fra følgende betragtninger:

(1) Rådet vedtog den 24. januar 2006 afgørelse 2006/116/EF om beskikkelse af medlemmerne af og suppleanterne til Regionsudvalget for perioden 26. januar 2006 til 25. januar 2010 ⁽¹⁾.

(2) Der er blevet fire pladser ledige som medlemmer af Regionsudvalget efter Auli HYVÄRINENS og Elina LEHTO-HÄGGROTHS fratræden og efter at Risto ERVELÄS og Risto KOIVISTOS mandat er udløbet. Der er blevet to pladser ledige som suppleanter efter Martina MALMBERGS og Heini UTUNENS fratræden,

a) som medlemmer:

— Satu TIETARI, Säkylän kunnanvaltuuston jäsen,

— Anne KARJALAINEN, Keravan kaupunginvaltuuston jäsen,

— Risto ERVELÄ, Sauvon kunnanvaltuuston jäsen (ændret mandat),

— Risto KOIVISTO, Pirkkalan kunnanjohtaja (ændret mandat),

b) som suppleanter:

— Petri KALMI, Nurmijärven kunnanvaltuuston puheenjohtaja,

— Mårten JOHANSSON, Raaseporin kaupunginjohtaja.

Artikel 2

Denne afgørelse har virkning fra dagen for vedtagelsen.

TRUFFET FØLGENDE AFGØRELSE:

Udfærdiget i Bruxelles, den 25. maj 2009.

Artikel 1

Til Regionsudvalget beskikkes for den resterende del af mandatperioden, dvs. indtil den 25. januar 2010:

På Rådets vegne

J. ŠEBESTA

Formand

⁽¹⁾ EUT L 56 af 25.2.2006, s. 75.

RÅDETS AFGØRELSE
af 25. maj 2009
om beskikkelse af et italiensk medlem af Regionsudvalget
(2009/441/EF)

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

TRUFFET FØLGENDE AFGØRELSE:

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab, særlig artikel 263,

Artikel 1

Til Regionsudvalget beskikkes som medlem for den resterende del af mandatperioden, dvs. indtil den 25. januar 2010:

under henvisning til indstilling fra den italienske regering, og

Ugo CAPPELLACCI, Presidente della Regione Sardegna.

ud fra følgende betragtninger

Artikel 2

Denne afgørelse har virkning fra dagen for vedtagelsen.

(1) Rådet vedtog den 24. januar 2006 afgørelse 2006/116/EF om beskikkelse af medlemmerne af og suppleanterne til Regionsudvalget for perioden 26. januar 2006 til 25. januar 2010 ⁽¹⁾.

Udfærdiget i Bruxelles, den 25. maj 2009.

(2) Der er blevet en plads ledig som medlem af Regionsudvalget, efter at Renato SORU's mandat er udløbet —

På Rådets vegne

J. ŠEBESTA

Formand

⁽¹⁾ EUT L 56 af 25.2.2006, s. 75.

KOMMISSIONEN

KOMMISSIONENS BESLUTNING

af 5. juni 2009

om gennemførelse af Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2007/2/EF, for så vidt angår
overvågning og rapportering

(meddelt under nummer K(2009) 4199)

(EØS-relevant tekst)

(2009/442/EF)

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2007/2/EF af 14. marts 2007 om opbygning af en infrastruktur for geografisk information i Det Europæiske Fællesskab (Inspire) ⁽¹⁾, særlig artikel 21, stk. 4, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) I henhold til direktiv 2007/2/EF skal medlemsstaterne overvåge gennemførelsen og anvendelsen af deres infrastrukturer for geografisk information og aflægge rapport om gennemførelsen af direktivet.
- (2) For at sikre en sammenhængende fremgangsmåde ved denne overvågning og rapportering bør medlemsstaterne udarbejde en liste over de geodatasæt og geodatatjenester, som svarer til de temaer, som er anført i bilag I, II og III til direktiv 2007/2/EF, inddelt efter tema og bilag, og over de netjenester, der er omhandlet i artikel 11, stk. 1, i direktiv 2007/2/EF, inddelt efter tjenestens art, og denne liste bør fremsendes til Kommissionen.
- (3) Overvågningen bør baseres på et sæt indikatorer, der beregnes på grundlag af de oplysninger, der indsamles fra de relevante parter på de forskellige niveauer af den offentlige forvaltning.
- (4) De oplysninger, der indsamles med henblik på beregning af overvågningsindikatorerne, bør forelægges for Kommissionen.
- (5) Resultaterne af overvågningen og rapporteringen bør forelægges for Kommissionen og gøres offentligt tilgængelige.

- (6) Foranstaltningerne i denne beslutning er i overensstemmelse med udtalelse fra det udvalg, der er nedsat i medfør af artikel 22 i direktiv 2007/2/EF —

VEDTAGET FØLGENDE BESLUTNING:

KAPITEL I

ALMINDELIGE BESTEMMELSER

Artikel 1

Genstand

Denne beslutning fastlægger nærmere regler for medlemsstaternes overvågning af gennemførelsen og anvendelsen af deres infrastrukturer for geografisk information og for rapportering om gennemførelsen af direktiv 2007/2/EF.

Artikel 2

Bestemmelser, der er fælles for overvågning og rapportering

1. Medlemsstaterne opstiller en liste over de geodatasæt og geodatatjenester, som svarer til de temaer, som er anført i bilag I, II og III til direktiv 2007/2/EF, inddelt efter tema og bilag, og over de netjenester, der er omhandlet i samme direktivs artikel 11, stk. 1, inddelt efter tjenestens art.

De fremsender denne liste til Kommissionen og ajourfører den årligt.

2. Medlemsstaterne benytter sig af den samordningsstruktur, der henvises til i artikel 19, stk. 2, i direktiv 2007/2/EF, til indsamling af data med henblik på overvågning og rapportering.

3. Kontaktpunkterne i medlemsstaterne fremsender resultaterne af overvågningen, jf. artikel 21, stk. 1, i direktiv 2007/2/EF, og rapporten, jf. samme direktivs artikel 21, stk. 2, til Kommissionen.

4. Alle resultater af overvågningen og rapporteringen stilles til rådighed for offentligheden via internettet eller andre passende telekommunikationskanaler.

⁽¹⁾ EUT L 108 af 25.4.2007, s. 1.

KAPITEL II

OVERVÅGNING AF GENNEMFØRELSEN AF KRAVENE TIL METADATA

Artikel 3

Overvågning af eksistensen af metadata

1. Følgende indikatorer anvendes til at måle, i hvilken udstrækning der foreligger metadata for de geodatasæt og geodatatjenester, som svarer til temaerne i bilag I, II og III til direktiv 2007/2/EF:

a) en generel indikator, MDi1, der viser, i hvilken udstrækning der foreligger metadata for de geodatasæt og geodatatjenester, som svarer til temaerne i bilag I, II og III til direktiv 2007/2/EF:

b) følgende specifikke indikatorer:

i) MDi1.1, der viser, i hvilken udstrækning der foreligger metadata for de geodatasæt, som svarer til temaerne i bilag I til direktiv 2007/2/EF

ii) MDi1.2, der viser, i hvilken udstrækning der foreligger metadata for de geodatasæt, som svarer til temaerne i bilag II til direktiv 2007/2/EF

iii) MDi1.3, der viser, i hvilken udstrækning der foreligger metadata for de geodatasæt, som svarer til temaerne i bilag III til direktiv 2007/2/EF

iv) MDi1.4, der viser, i hvilken udstrækning der foreligger metadata for de geodatatjenester, som svarer til temaerne i bilag I, II og III til direktiv 2007/2/EF.

2. Medlemsstaterne afgør for hvert geodatasæt og hver geodatatjeneste, som er opført på den liste, der er omhandlet i artikel 2, stk. 1, om der foreligger metadata, og de tilknytter en af følgende værdier til geodatasættet eller geodatatjenesten:

a) værdien 1, hvis der foreligger metadata

b) værdien 0, hvis der ikke foreligger metadata.

3. Medlemsstaterne beregner den generelle indikator MDi1 ved at dividere antallet af de geodatasæt og geodatatjenester svarende til temaerne i bilag I, II og III til direktiv 2007/2/EF, for hvilke der foreligger metadata, med det samlede antal geodatasæt og geodatatjenester svarende til temaerne i de nævnte bilag.

4. Medlemsstaterne beregner de specifikke indikatorer således:

a) MDi1.1 beregnes ved at dividere antallet af de geodatasæt svarende til temaerne i bilag I til direktiv 2007/2/EF, for hvilke der foreligger metadata, med det samlede antal geodatasæt svarende til temaerne i det nævnte bilag

b) MDi1.2 beregnes ved at dividere antallet af de geodatasæt svarende til temaerne i bilag II til direktiv 2007/2/EF, for hvilke der foreligger metadata, med det samlede antal geodatasæt svarende til temaerne i det nævnte bilag

c) MDi1.3 beregnes ved at dividere antallet af de geodatasæt svarende til temaerne i bilag III til direktiv 2007/2/EF, for hvilke der foreligger metadata, med det samlede antal geodatasæt svarende til temaerne i det nævnte bilag

d) MDi1.4 beregnes ved at dividere antallet af de geodatatjenester svarende til temaerne i bilag I, II og III til direktiv 2007/2/EF, for hvilke der foreligger metadata, med det samlede antal geodatatjenester svarende til temaerne i de nævnte bilag.

Artikel 4

Overvågning af metadataes overensstemmelse med kravene

1. Følgende indikatorer anvendes til at måle, i hvor høj grad metadata for de geodatasæt og geodatatjenester, der svarer til temaerne i bilag I, II og III til direktiv 2007/2/EF, er i overensstemmelse med gennemførelsesbestemmelserne, jf. samme direktivs artikel 5, stk. 4:

a) en generel indikator, MDi2, der viser, i hvor høj grad metadata for de geodatasæt og geodatatjenester, der svarer til temaerne i bilag I, II og III til direktiv 2007/2/EF, er i overensstemmelse med gennemførelsesbestemmelserne, jf. samme direktivs artikel 5, stk. 4:

b) følgende specifikke indikatorer:

i) MDi2.1, der viser, i hvor høj grad metadata for de geodatasæt, der svarer til temaerne i bilag I til direktiv 2007/2/EF, er i overensstemmelse med gennemførelsesbestemmelserne, jf. samme direktivs artikel 5, stk. 4

ii) MDi2.2, der viser, i hvor høj grad metadata for de geodatasæt, der svarer til temaerne i bilag II til direktiv 2007/2/EF, er i overensstemmelse med gennemførelsesbestemmelserne, jf. samme direktivs artikel 5, stk. 4

- iii) MDi2.3, der viser, i hvor høj grad metadata for de geodatasæt, der svarer til temaerne i bilag III til direktiv 2007/2/EF, er i overensstemmelse med gennemførelsesbestemmelserne, jf. samme direktivs artikel 5, stk. 4
- iv) MDi2.4, der viser, i hvor høj grad metadata for de geodatatjenester, der svarer til temaerne i bilag I, II og III til direktiv 2007/2/EF, er i overensstemmelse med gennemførelsesbestemmelserne, jf. samme direktivs artikel 5, stk. 4

2. Medlemsstaterne afgør for hvert geodatasæt og hver geodatatjeneste, som er opført på den liste, der er omhandlet i artikel 2, stk. 1, om de tilsvarende metadata er i overensstemmelse med gennemførelsesbestemmelserne, jf. artikel 5, stk. 4, i direktiv 2007/2/EF, og de tilknytter en af følgende værdier til geodatasættet eller geodatatjenesten:

- a) værdien 1, hvis de tilsvarende metadata er i overensstemmelse med gennemførelsesbestemmelserne, jf. artikel 5, stk. 4, i direktiv 2007/2/EF
- b) værdien 0, hvis de tilsvarende metadata ikke er i overensstemmelse med gennemførelsesbestemmelserne, jf. artikel 5, stk. 4, i direktiv 2007/2/EF.

3. Medlemsstaterne beregner den generelle indikator MDi2 ved at dividere antallet af de geodatasæt og geodatatjenester svarende til temaerne i bilag I, II og III til direktiv 2007/2/EF, for hvilke metadataene er i overensstemmelse med gennemførelsesbestemmelserne, jf. samme direktivs artikel 5, stk. 4, med det samlede antal geodatasæt og geodatatjenester svarende til temaerne i de nævnte bilag.

4. Medlemsstaterne beregner de specifikke indikatorer således:

- a) MDi2.1 beregnes ved at dividere antallet af de geodatasæt svarende til temaerne i bilag I til direktiv 2007/2/EF, for hvilke metadataene er i overensstemmelse med gennemførelsesbestemmelserne, jf. samme direktivs artikel 5, stk. 4, med det samlede antal geodatasæt svarende til temaerne i det nævnte bilag
- b) MDi2.2 beregnes ved at dividere antallet af de geodatasæt svarende til temaerne i bilag II til direktiv 2007/2/EF, for hvilke metadataene er i overensstemmelse med gennemførelsesbestemmelserne, jf. samme direktivs artikel 5, stk. 4, med det samlede antal geodatasæt svarende til temaerne i det nævnte bilag

- c) MDi2.3 beregnes ved at dividere antallet af de geodatasæt svarende til temaerne i bilag III til direktiv 2007/2/EF, for hvilke metadataene er i overensstemmelse med gennemførelsesbestemmelserne, jf. samme direktivs artikel 5, stk. 4, med det samlede antal geodatasæt svarende til temaerne i det nævnte bilag
- d) MDi2.4 beregnes ved at dividere antallet af de geodatatjenester svarende til temaerne i bilag I, II og III til direktiv 2007/2/EF, for hvilke metadataene er i overensstemmelse med gennemførelsesbestemmelserne, jf. samme direktivs artikel 5, stk. 4, med det samlede antal geodatatjenester.

KAPITEL III

OVERVÅGNING AF GENNEMFØRELSEN AF KRAVENE TIL INTEROPERABILITET MELLEM GEODATASÆT

Artikel 5

Overvågning af geodatasættenes geografiske dækning

1. Følgende indikatorer anvendes til at måle den geografiske dækning af de geodatasæt, der svarer til temaerne i bilag I, II og III til direktiv 2007/2/EF:

- a) en generel indikator, DSi1, der viser, hvor stor en del af medlemsstatens område der er dækket af de geodatasæt, der svarer til temaerne i bilag I, II og III til direktiv 2007/2/EF:
- a) en generel indikator, DSi1, der viser, hvor stor en del af medlemsstatens område der er dækket af de geodatasæt, der svarer til temaerne i bilag I til direktiv 2007/2/EF
- ii) DSi1.2, der viser, hvor stor en del af medlemsstatens område der er dækket af de geodatasæt, der svarer til temaerne i bilag II til direktiv 2007/2/EF
- iii) DSi1.3, der viser, hvor stor en del af medlemsstatens område der er dækket af de geodatasæt, der svarer til temaerne i bilag III til direktiv 2007/2/EF.
- b) følgende specifikke indikatorer:

2. Medlemsstaterne afgør for de geodatasæt, som er opført på den liste, der er omhandlet i artikel 2, stk. 1:

- a) hvor stort et område der skal dækkes af et givet geodatasæt (i det følgende benævnt »relevant areal«), udtrykt i km²
- b) hvor stort et område der er dækket af et givet geodatasæt (i det følgende benævnt »faktisk areal«), udtrykt i km².

3. Medlemsstaterne beregner den generelle indikator DSi1 ved at dividere summen af de faktiske arealer, der er dækket af de geodatasæt, der svarer til temaerne i bilag I, II og III til direktiv 2007/2/EF, med summen af de relevante arealer for alle geodatasæt, der svarer til temaerne i de nævnte bilag.

4. Medlemsstaterne beregner de specifikke indikatorer således:

- a) DSi1.1 beregnes ved at dividere summen af de faktiske arealer, der er dækket af de geodatasæt, der svarer til temaerne i bilag I til direktiv 2007/2/EF, med summen af de relevante arealer for de geodatasæt, der svarer til temaerne i det nævnte bilag
- b) DSi1.2 beregnes ved at dividere summen af de faktiske arealer, der er dækket af de geodatasæt, der svarer til temaerne i bilag II til direktiv 2007/2/EF, med summen af de relevante arealer for de geodatasæt, der svarer til temaerne i det nævnte bilag
- c) DSi1.3 beregnes ved at dividere summen af de faktiske arealer, der er dækket af de geodatasæt, der svarer til temaerne i bilag III til direktiv 2007/2/EF, med summen af de relevante arealer for de geodatasæt, der svarer til temaerne i det nævnte bilag.

Artikel 6

Overvågning af geodatasættenes overensstemmelse med kravene

1. Følgende indikatorer anvendes til at måle, i hvor høj grad de geodatasæt, der svarer til temaerne i bilag I, II og III til direktiv 2007/2/EF, er i overensstemmelse med gennemførelsesbestemmelserne, jf. samme direktivs artikel 7, stk. 1, samt i hvor høj grad de tilsvarende metadata er i overensstemmelse med gennemførelsesbestemmelserne, jf. direktivets artikel 5, stk. 4:

- a) en generel indikator, DSi2, der viser, i hvor høj grad de geodatasæt, der svarer til temaerne i bilag I, II og III til direktiv 2007/2/EF, er i overensstemmelse med gennemførelsesbestemmelserne, jf. samme direktivs artikel 7, stk. 1, samt i hvor høj grad de tilsvarende metadata er i overensstemmelse med gennemførelsesbestemmelserne, jf. direktivets artikel 5, stk. 4

b) følgende specifikke indikatorer:

- i) DSi2.1, der viser, i hvor høj grad de geodatasæt, der svarer til temaerne i bilag I til direktiv 2007/2/EF, er i overensstemmelse med gennemførelsesbestemmelserne, jf. samme direktivs artikel 7, stk. 1, samt i hvor høj grad de tilsvarende metadata er i overensstemmelse med gennemførelsesbestemmelserne, jf. direktivets artikel 5, stk. 4

- ii) DSi2.2, der viser, i hvor høj grad de geodatasæt, der svarer til temaerne i bilag II til direktiv 2007/2/EF, er i overensstemmelse med gennemførelsesbestemmelserne, jf. samme direktivs artikel 7, stk. 1, samt i hvor høj grad de tilsvarende metadata er i overensstemmelse med gennemførelsesbestemmelserne, jf. direktivets artikel 5, stk. 4

- iii) DSi2.3, der viser, i hvor høj grad de geodatasæt, der svarer til temaerne i bilag III til direktiv 2007/2/EF, er i overensstemmelse med gennemførelsesbestemmelserne, jf. samme direktivs artikel 7, stk. 1, samt i hvor høj grad de tilsvarende metadata er i overensstemmelse med gennemførelsesbestemmelserne, jf. direktivets artikel 5, stk. 4.

2. Medlemsstaterne afgør for hvert af de geodatasæt, som er opført på den liste, der er omhandlet i artikel 2, stk. 1, om geodatasættet er i overensstemmelse med gennemførelsesbestemmelserne, jf. artikel 7, stk. 1, i direktiv 2007/2/EF, og om de tilsvarende metadata er i overensstemmelse med gennemførelsesbestemmelserne, jf. samme direktivs artikel 5, stk. 4, og de tilknytter en af følgende værdier til datasættet:

- a) værdien 1, hvis geodatasættet er i overensstemmelse med gennemførelsesbestemmelserne, jf. artikel 7, stk. 1, i direktiv 2007/2/EF, og de tilsvarende metadata er i overensstemmelse med gennemførelsesbestemmelserne, jf. samme direktivs artikel 5, stk. 4

- b) værdien 0, hvis geodatasættet ikke er i overensstemmelse med gennemførelsesbestemmelserne, jf. artikel 7, stk. 1, i direktiv 2007/2/EF, eller de tilsvarende metadata ikke er i overensstemmelse med gennemførelsesbestemmelserne, jf. samme direktivs artikel 5, stk. 4.

3. Medlemsstaterne beregner den generelle indikator DSi2 ved at dividere antallet af de geodatasæt svarende til temaerne i bilag I, II og III til direktiv 2007/2/EF, der er i overensstemmelse med gennemførelsesbestemmelserne, jf. samme direktivs artikel 7, stk. 1, og hvis tilsvarende metadata er i overensstemmelse med gennemførelsesbestemmelserne, jf. direktivets artikel 5, stk. 4, med det samlede antal geodatasæt svarende til temaerne i de nævnte bilag.

4. Medlemsstaterne beregner de specifikke indikatorer således:

- a) DSI2.1 beregnes ved at dividere antallet af de geodatasæt svarende til temaerne i bilag I til direktiv 2007/2/EF, der er i overensstemmelse med gennemførelsesbestemmelserne, jf. samme direktivs artikel 7, stk. 1, og hvis tilsvarende metadata er i overensstemmelse med gennemførelsesbestemmelserne, jf. direktivets artikel 5, stk. 4, med det samlede antal geodatasæt svarende til temaerne i det nævnte bilag.
- b) DSI2.2 beregnes ved at dividere antallet af de geodatasæt svarende til temaerne i bilag II til direktiv 2007/2/EF, der er i overensstemmelse med gennemførelsesbestemmelserne, jf. samme direktivs artikel 7, stk. 1, og hvis tilsvarende metadata er i overensstemmelse med gennemførelsesbestemmelserne, jf. direktivets artikel 5, stk. 4, med det samlede antal geodatasæt svarende til temaerne i det nævnte bilag.
- c) DSI2.3 beregnes ved at dividere antallet af de geodatasæt svarende til temaerne i bilag III til direktiv 2007/2/EF, der er i overensstemmelse med gennemførelsesbestemmelserne, jf. samme direktivs artikel 7, stk. 1, og hvis tilsvarende metadata er i overensstemmelse med gennemførelsesbestemmelserne, jf. direktivets artikel 5, stk. 4, med det samlede antal geodatasæt svarende til temaerne i det nævnte bilag.

KAPITEL IV

OVERVÅGNING AF GENNEMFØRELSEN AF KRAVENE TIL NETTJENESTER

Artikel 7

Overvågning af metadataes tilgængelighed via søgetjenester

1. Følgende indikatorer anvendes til at måle, i hvor høj grad metadata for de geodatasæt og geodatatjenester, der svarer til temaerne i bilag I, II og III til direktiv 2007/2/EF, er tilgængelige via søgetjenester, jf. samme direktivs artikel 11, stk. 1, litra a):

- a) en generel indikator, NSi1, der viser, i hvor høj grad det er muligt at søge efter geodatasæt og geodatatjenester, der svarer til temaerne i bilag I, II og III til direktiv 2007/2/EF, ud fra de tilsvarende metadata ved hjælp af søgetjenester
- b) følgende specifikke indikatorer:
 - i) NSi1.1, der viser, i hvor høj grad det er muligt at søge efter geodatasæt, der svarer til temaerne i bilag I, II og III til direktiv 2007/2/EF, ud fra de tilsvarende metadata ved hjælp af søgetjenester
 - ii) NSi1.2, der viser, i hvor høj grad det er muligt at søge efter geodatatjenester, der svarer til temaerne i bilag I, II

og III til direktiv 2007/2/EF, ud fra de tilsvarende metadata ved hjælp af søgetjenester.

2. Medlemsstaterne afgør for hvert geodatasæt og hver geodatatjeneste, som er opført på den liste, der er omhandlet i artikel 2, stk. 1, om der findes en søgetjeneste, og de tilknytter en af følgende værdier til geodatasættet eller geodatatjenesten:

- a) værdien 1, hvis der findes en søgetjeneste
- b) værdien 0, hvis der ikke findes en søgetjeneste.

3. Medlemsstaterne beregner den generelle indikator NSi1 ved at dividere antallet af de geodatasæt og geodatatjenester svarende til temaerne i bilag I, II og III til direktiv 2007/2/EF, for hvilke der findes en søgetjeneste, med det samlede antal geodatasæt og geodatatjenester svarende til temaerne i de nævnte bilag.

4. Medlemsstaterne beregner de specifikke indikatorer således:

- a) NSi1.1 beregnes ved at dividere antallet af de geodatasæt svarende til temaerne i bilag I, II og III til direktiv 2007/2/EF, for hvilke der findes en søgetjeneste, med det samlede antal geodatasæt svarende til temaerne i de nævnte bilag.
- b) NSi1.2 beregnes ved at dividere antallet af de geodatatjenester svarende til temaerne i bilag I, II og III til direktiv 2007/2/EF, for hvilke der findes en søgetjeneste, med det samlede antal geodatatjenester svarende til temaerne i de nævnte bilag.

Artikel 8

Overvågning af geodatasættenes tilgængelighed via visnings- og downloadtjenester

1. Følgende indikatorer anvendes til at måle, i hvor høj grad geodatasæt, der svarer til temaerne i bilag I, II og III til direktiv 2007/2/EF, er tilgængelige gennem visnings- og downloadtjenester, jf. samme direktivs artikel 11, stk. 1, litra b) og c):

- a) en generel indikator, NSi2, der viser, i hvor høj grad det er muligt at se og downloade geodatasæt, der svarer til temaerne i bilag I, II og III til direktiv 2007/2/EF, ved hjælp af visnings- og downloadtjenester
- b) følgende specifikke indikatorer:
 - i) NSi2.1, der viser, i hvor høj grad geodatasæt, der svarer til temaerne i bilag I, II og III til direktiv 2007/2/EF, er tilgængelige gennem visningstjenester

ii) NSi2.2, der viser, i hvor høj grad geodatasæt, der svarer til temaerne i bilag I, II og III til direktiv 2007/2/EF, er tilgængelige gennem downloadtjenester.

2. Medlemsstaterne afgør for hvert geodatasæt, som er opført på den liste, der er omhandlet i artikel 2, stk. 1, om der findes en visningstjeneste eller en downloadtjeneste eller begge dele, og de tilknytter følgende værdier til geodatasættet:

- a) værdien 1, hvis der findes en visningstjeneste, eller værdien 0, hvis en sådan tjeneste ikke findes
- b) værdien 1, hvis der findes en downloadtjeneste, eller værdien 0, hvis en sådan tjeneste ikke findes
- c) værdien 1, hvis der findes både en visnings- og en downloadtjeneste, eller værdien 0, hvis mindst én af disse tjenester ikke findes.

3. Medlemsstaterne beregner den generelle indikator NSi2 ved at dividere antallet af de geodatasæt svarende til temaerne i bilag I, II og III til direktiv 2007/2/EF, for hvilke der findes både en visnings- og en downloadtjeneste, med det samlede antal geodatasæt og geodatatjenester svarende til temaerne i de nævnte bilag.

4. Medlemsstaterne beregner de specifikke indikatorer således:

- a) NSi2.1 beregnes ved at dividere antallet af de geodatasæt svarende til temaerne i bilag I, II og III til direktiv 2007/2/EF, for hvilke der findes en visningstjeneste, med det samlede antal geodatasæt svarende til temaerne i de nævnte bilag
- b) NSi2.2 beregnes ved at dividere antallet af de geodatasæt svarende til temaerne i bilag I, II og III til direktiv 2007/2/EF, for hvilke der findes en downloadtjeneste, med det samlede antal geodatasæt svarende til temaerne i de nævnte bilag.

Artikel 9

Overvågning af brugen af net tjenester

1. Følgende indikatorer anvendes til at overvåge brugen af net tjenester, jf. artikel 11, stk. 1, i direktiv 2007/2/EF:

- a) en generel indikator, NSi3, der viser, i hvilken udstrækning samtlige typer net tjenester benyttes
- b) følgende specifikke indikatorer:
 - i) NSi3.1, der viser, i hvilken udstrækning søgetjenesterne benyttes

ii) NSi3.2, der viser, i hvilken udstrækning visningstjenesterne benyttes

iii) NSi3.3, der viser, i hvilken udstrækning downloadtjenesterne benyttes

iv) NSi3.4, der viser, i hvilken udstrækning transformations-tjenesterne benyttes

v) NSi3.5, der viser, i hvilken udstrækning de tjenester, der gør det muligt at aktivere geodatatjenester, benyttes.

2. Medlemsstaterne fastslår det årlige antal henvendelser for hver net tjeneste, som er opført på den liste, der er omhandlet i artikel 2, stk. 1.

3. Medlemsstaterne beregner den generelle indikator NSi3 ved at dividere summen af det årlige antal henvendelser for samtlige net tjenester med antallet af net tjenester.

4. Medlemsstaterne beregner de specifikke indikatorer således:

- a) NSi3.1 beregnes ved at dividere summen af det årlige antal henvendelser for samtlige søgetjenester med antallet af søgetjenester.
- b) NSi3.2 beregnes ved at dividere summen af det årlige antal henvendelser for samtlige visningstjenester med antallet af visningstjenester.
- c) NSi3.3 beregnes ved at dividere summen af det årlige antal henvendelser for samtlige downloadtjenester med antallet af downloadtjenester.
- d) NSi3.4 beregnes ved at dividere summen af det årlige antal henvendelser for samtlige transformationstjenester med antallet af transformationstjenester.
- e) NSi3.5 beregnes ved at dividere summen af det årlige antal henvendelser for samtlige tjenester, der gør det muligt at aktivere geodatatjenester, med antallet af tjenester, der gør det muligt at aktivere geodatatjenester.

Artikel 10

Overvågning af net tjenesternes overensstemmelse med kravene

1. Følgende indikatorer anvendes til at måle, i hvor høj grad net tjenesterne, jf. artikel 11, stk. 1, i direktiv 2007/2/EF, er i overensstemmelse med gennemførelsesbestemmelserne, jf. samme direktivs artikel 16:

- a) en generel indikator, NSi4, der viser, i hvor høj grad samtlige net tjenester er i overensstemmelse med gennemførelsesbestemmelserne, jf. artikel 16 i direktiv 2007/2/EF

- b) følgende specifikke indikatorer:
- i) NSi4.1, der viser, i hvor høj grad søgetjenesterne er i overensstemmelse med gennemførelsesbestemmelserne, jf. artikel 16 i direktiv 2007/2/EF
 - ii) NSi4.2, der viser, i hvor høj grad visningstjenesterne er i overensstemmelse med gennemførelsesbestemmelserne, jf. artikel 16 i direktiv 2007/2/EF
 - iii) NSi4.3, der viser, i hvor høj grad downloadtjenesterne er i overensstemmelse med gennemførelsesbestemmelserne, jf. artikel 16 i direktiv 2007/2/EF
 - iv) NSi4.4, der viser, i hvor høj grad transformationstjenesterne er i overensstemmelse med gennemførelsesbestemmelserne, jf. artikel 16 i direktiv 2007/2/EF
 - v) NSi4.5, der viser, i hvor høj grad de tjenester, der gør det muligt at aktivere geodatatjenester, er i overensstemmelse med gennemførelsesbestemmelserne, jf. artikel 16 i direktiv 2007/2/EF.

2. Medlemsstaterne afgør for hver net tjeneste, som er opført på den liste, der er omhandlet i artikel 2, stk. 1, om tjenesten er i overensstemmelse med gennemførelsesbestemmelserne, jf. artikel 16 i direktiv 2007/2/EF, og de tilknytter en af følgende værdier til net tjenesten:

- a) værdien 1, hvis net tjenesten er i overensstemmelse med gennemførelsesbestemmelserne, jf. artikel 16 i direktiv 2007/2/EF
- b) værdien 0, hvis net tjenesten ikke er i overensstemmelse med gennemførelsesbestemmelserne, jf. artikel 16 i direktiv 2007/2/EF.

3. Medlemsstaterne beregner den generelle indikator NSi4 ved at dividere antallet af net tjenester, der er i overensstemmelse med gennemførelsesbestemmelserne, jf. artikel 16 i direktiv 2007/2/EF, med det samlede antal net tjenester.

4. Medlemsstaterne beregner de specifikke indikatorer således:

- a) NSi4.1 beregnes ved at dividere antallet af søgetjenester, der er i overensstemmelse med gennemførelsesbestemmelserne, jf. artikel 16 i direktiv 2007/2/EF, med det samlede antal søgetjenester
- b) NSi4.2 beregnes ved at dividere antallet af visningstjenester, der er i overensstemmelse med gennemførelsesbestemmelserne, jf. artikel 16 i direktiv 2007/2/EF, med det samlede antal visningstjenester

- c) NSi4.3 beregnes ved at dividere antallet af downloadtjenester, der er i overensstemmelse med gennemførelsesbestemmelserne, jf. artikel 16 i direktiv 2007/2/EF, med det samlede antal downloadtjenester
- d) NSi4.4 beregnes ved at dividere antallet af transformations-tjenester, der er i overensstemmelse med gennemførelsesbestemmelserne, jf. artikel 16 i direktiv 2007/2/EF, med det samlede antal transformationstjenester
- e) NSi4.5 beregnes ved at dividere antallet af tjenester, der gør det muligt at aktivere geodatatjenester, og som er i overensstemmelse med gennemførelsesbestemmelserne, jf. artikel 16 i direktiv 2007/2/EF, med det samlede antal tjenester, der gør det muligt at aktivere geodatatjenester.

Artikel 11

Oplysninger, der skal forelægges for Kommissionen

1. Medlemsstaterne forelægger Kommissionen følgende oplysninger:

- a) værdien af alle generelle og specifikke indikatorer, udtrykt i procent
- b) værdien af tæller og nævner for alle generelle og specifikke indikatorer
- c) de data, der er indsamlet i henhold til artikel 3, stk. 2, artikel 4, stk. 2, artikel 5, stk. 2, artikel 6, stk. 2, artikel 7, stk. 2, artikel 8, stk. 2, artikel 9, stk. 2 og artikel 10, stk. 2.

2. Resultaterne af overvågningen, jf. artikel 21, stk. 1, i direktiv 2007/2/EF, vedrører den overvågning, der er gennemført i løbet af et kalenderår, og offentliggøres senest den 15. maj i det efterfølgende år. Derefter ajourføres resultaterne mindst én gang om året.

Resultaterne af den overvågning, der gennemføres i 2009, dækker tidsrummet fra den dato, der henvises til i artikel 18, og frem til årets udgang.

KAPITEL V

RAPPORTERING

Artikel 12

Samordning og kvalitetssikring

1. Hvad angår samordning, skal den kortfattede beskrivelse, jf. artikel 21, stk. 2, litra a), i direktiv 2007/2/EF, indeholde følgende:

- a) oplysninger om medlemsstatens kontaktpunkt: navn, kontaktoplysninger, rolle og opgaver
- b) oplysninger om den samordningsstruktur, der støtter medlemsstatens kontaktpunkt: navn, kontaktoplysninger, rolle, opgaver, organisationsplan
- c) en beskrivelse af forholdet til tredjeparter
- d) en oversigt over samordningsorganets arbejdsmetoder og -procedurer
- e) bemærkninger til overvågnings- og rapporteringsprocessen.

2. Hvad angår organiseringen af kvalitetssikringen, skal den kortfattede beskrivelse, jf. artikel 21, stk. 2, litra a), i direktiv 2007/2/EF, indeholde følgende:

- a) en beskrivelse af kvalitetssikringsprocedurerne, herunder vedligeholdelsen af infrastrukturen for geografisk information
- b) en analyse af kvalitetssikringsproblemer i forbindelse med udviklingen af infrastrukturen for geografisk information, set på baggrund af de generelle og specifikke indikatorer
- c) en beskrivelse af, hvilke foranstaltninger der er truffet for at forbedre kvalitetssikringen af infrastrukturen
- d) en beskrivelse af certificeringsordningen, hvor en sådan er indført.

Artikel 13

Bidrag til at få infrastrukturen til at fungere og til at samordne den

Den kortfattede beskrivelse, jf. artikel 21, stk. 2, litra b), i direktiv 2007/2/EF, skal indeholde følgende:

- a) en oversigt over de forskellige parter, der bidrager til opbygningen af infrastrukturen for geografisk information, opdelt i følgende kategorier: brugere, dataproducenter, tjenesteudbydere og samordningsorganer
- b) en beskrivelse af de forskellige parters rolle i udviklingen og vedligeholdelsen af infrastrukturen for geografisk information, herunder deres rolle i forbindelse med samordning af opgaver, tilvejebringelse af data og metadata samt forvaltning, udvikling og udbud af tjenester
- c) en generel beskrivelse af de vigtigste foranstaltninger, der er truffet for at lette udvekslingen af geodatasæt og geodatatjenester mellem offentlige myndigheder og en beskrivelse af, hvordan dette har forbedret dataudvekslingen

- d) en beskrivelse af, hvordan de berørte parter samarbejder
- e) en beskrivelse af, hvordan der gives adgang til tjenesterne via Inspire-geoportalen, jf. artikel 15, stk. 2, i direktiv 2007/2/EF.

Artikel 14

Brug af infrastrukturen for geografisk information

Oplysningerne om brugen af infrastrukturen for geografisk information, jf. artikel 21, stk. 2, litra c), i direktiv 2007/2/EF, skal dække følgende:

- a) brugen af infrastrukturens geodatatjenester set på baggrund af de generelle og specifikke indikatorer
- b) de offentlige myndigheders brug af geodatasæt, der svarer til temaerne i bilag I, II og III til direktiv 2007/2/EF, med særlig vægt på gode eksempler inden for miljøpolitik
- c) dokumentation for offentlighedens brug af infrastrukturen, hvis en sådan dokumentation foreligger
- d) eksempler på brug af geodatasæt, der svarer til temaerne i bilag I, II og III til direktiv 2007/2/EF, på tværs af grænserne og tiltag for at forbedre overensstemmelsen mellem disse datasæt på tværs af grænserne
- e) oplysninger om, hvordan transformationstjenester bruges til at opnå interoperabilitet mellem data.

Artikel 15

Dataudveksling

Den kortfattede beskrivelse, jf. artikel 21, stk. 2, litra d), i direktiv 2007/2/EF, skal indeholde følgende:

- a) en oversigt over de dataudvekslingsordninger, der er etableret eller er ved at blive etableret mellem offentlige myndigheder
- b) en oversigt over de dataudvekslingsordninger, der er etableret eller er ved at blive etableret mellem offentlige myndigheder og Fællesskabets institutioner og organer, herunder eksempler på udvekslingsordninger for bestemte geodatasæt
- c) en liste over hindringerne for udveksling af geodatasæt og geodatatjenester mellem offentlige myndigheder indbyrdes og mellem offentlige myndigheder og Fællesskabets institutioner og organer samt en beskrivelse af, hvilke foranstaltninger der er truffet for at overvinde disse hindringer.

*Artikel 16***Omkostnings- og udbytteaspekter**

Den kortfattede beskrivelse, jf. artikel 21, stk. 2, litra e), i direktiv 2007/2/EF, skal indeholde følgende:

- a) et skøn over, hvilke omkostninger der er forbundet med gennemførelsen af direktiv 2007/2/EF
- b) eksempler på de konstaterede fordele, herunder eksempler på positive virkninger for politikudformning, -gennemførelse og -evaluering, eksempler på forbedrede ydelser for borgerne samt eksempler på samarbejde på tværs af grænserne.

*Artikel 17***Ajourføringsrapporter**

Den rapport, der henvises til i artikel 21, stk. 3, i direktiv 2007/2/EF, skal dække de tre kalenderår forud for rapporten.

KAPITEL VI

AFSLUTTENDE BESTEMMELSER*Artikel 18***Anvendelse**

Denne beslutning anvendes fra den 5. juni 2009.

*Artikel 19***Adressater**

Denne beslutning er rettet til medlemsstaterne.

Udfærdiget i Bruxelles, den 5. juni 2009.

På Kommissionens vegne

Stavros DIMAS

Medlem af Kommissionen

KOMMISSIONENS BESLUTNING

af 10. juni 2009

om tilpasning til den tekniske udvikling af bilaget til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2002/95/EF, for så vidt angår undtagne anvendelser af bly, cadmium og kviksølv

(meddelt under nummer K(2009) 4187)

(EØS-relevant tekst)

(2009/443/EF)

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2002/95/EF af 27. januar 2003 om begrænsning af anvendelsen af visse farlige stoffer i elektrisk og elektronisk udstyr ⁽¹⁾, særlig artikel 5, stk. 1, litra b), og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Ifølge direktiv 2002/95/EF skal Kommissionen evaluere visse farlige stoffer, der er forbudt efter direktivets artikel 4, stk. 1.
- (2) Visse materialer og komponenter, hvori bly og cadmium indgår, bør undtages fra forbuddet, da elimineringen af disse skadelige stoffer i de specifikke materialer og komponenter stadig ikke er hverken teknisk eller videnskabeligt mulig.
- (3) Der findes stadig ingen substitution for bly i loddematerialer til lodning af tynde kobbertråde med en diameter på 100 µm eller mindre i transformatorer.
- (4) Der findes ingen substitution for bly i overfladebehandling af højspændingsdioder på en basis af zinkboratglas.
- (5) Det er i øjeblikket ikke muligt at substituere cadmium og cadmiumoxid i tykfilmpasta anvendt på aluminiumbundet berylliumoxid.
- (6) Substitutionsteknikker til at erstatte analoge lydprocesningskredsløb for at undgå cadmiumbaserede optokoblere

i alle professionelle audioapplikationer skulle kunne anvendes fra 31. december 2009.

- (7) Der findes i øjeblikket ingen teknisk gennemførlig substitution for kviksølv anvendt som katodeforstøvningsinhibitor i jævnstrømsplasmaskærme med op til 30 mg pr. skærm, men det skulle blive muligt fra 1. juli 2010.
- (8) Direktiv 2002/95/EF bør derfor ændres i overensstemmelse hermed.
- (9) Kommissionen har hørt de berørte parter i henhold til artikel 5, stk. 2, i direktiv 2002/95/EF.
- (10) Foranstaltningerne i denne beslutning er i overensstemmelse med udtalelse fra det udvalg, som blev nedsat ved artikel 18 i Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2006/12/EF ⁽²⁾ —

VEDTAGET FØLGENDE BESLUTNING:

Artikel 1

Bilaget til direktiv 2002/95/EF ændres som angivet i bilaget til denne beslutning.

Artikel 2

Denne beslutning er rettet til medlemsstaterne.

Udfærdiget i Bruxelles, den 10. juni 2009.

På Kommissionens vegne

Stavros DIMAS

Medlem af Kommissionen

⁽¹⁾ EUT L 37 af 13.2.2003, s. 19.⁽²⁾ EUT L 114 af 27.4.2006, s. 9.

BILAG

bilaget til direktiv 2002/95/EF indsættes der følgende punkt 33 til 38:

- »33. Bly i loddemateriale til lodning af tynde kobbertråde med en diameter på 100 µm eller mindre i transformatorer.
 - 34. Bly i cermetbaserede komponenter til trimmerpotentiometre.
 - 35. Cadmium i fotoresistorer til optokoblere anvendt i professionelt audioudstyr indtil 31. december 2009.
 - 36. Kviksølv anvendt som katodeforstøvningsinhibitor i jævnstrømsplasmaskærme med op til 30 mg pr. skærm indtil 1. juli 2010.
 - 37. Bly i overfladebehandling af højspændingsdioder på en basis af zinkboratglas.
 - 38. Cadmium og cadmiumoxid i tykfilmpasta anvendt på aluminiumbundet berylliumoxid.«
-

KOMMISSIONENS BESLUTNING

af 10. juni 2009

om fastsættelse af tildelingen til medlemsstaterne af de beløb, der er en følge af den graduering, der er fastsat i artikel 7 og 10 i Rådets forordning (EF) nr. 73/2009 for perioden 2009-2012

(meddelt under nummer K(2009) 4375)

(2009/444/EF)

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 73/2009 af 19. januar 2009 om fælles regler for den fælles landbrugspolitik ordninger for direkte støtte til landbrugere og om fastlæggelse af visse støtteordninger for landbrugere, om ændring af forordning (EF) nr. 1290/2005, (EF) nr. 247/2006, (EF) nr. 378/2007 og om ophævelse af forordning (EF) nr. 1782/2003⁽¹⁾, særlig artikel 9, stk. 2, første afsnit, og stk. 4 og artikel 10, stk. 3, og

ud fra følgende betragtninger:

(1) Kommissionens afgørelse 2009/379/EF⁽²⁾ fastsatte de beløb, der følger af anvendelsen af nedsættelser af de direkte betalinger, som er fastsat i artikel 7, stk. 1 og 2, i forordning (EF) nr. 73/2009, som stilles til rådighed for Den Europæiske Landbrugsfond for Udvikling af Landdistrikterne (ELFUL) for regnskabsårene 2007-2013.

(2) Artikel 10, stk. 3 og 4, i Rådets forordning (EF) nr. 1782/2003 af 29. september 2003 om fastlæggelse af fælles regler for den fælles landbrugspolitik ordninger for direkte støtte og om fastlæggelse af visse støtteordninger for landbrugere⁽³⁾ fastsætter kriterierne for fordelingen af de beløb, der hidrører fra den graduering, der er fastsat i stk. 1 i nævnte artikel. Disse bestemmelser er nu indføjet i artikel 9, stk. 2 og 3, i forordning (EF) nr. 73/2009.

(3) Artikel 78 i Kommissionens forordning (EF) nr. 796/2004 af 21. april 2004 om gennemførelsesbestemmelser vedrørende krydsoverensstemmelse, graduering og det integrerede forvaltnings- og kontrolsystem som omhandlet i Rådets forordning (EF) nr. 1782/2003 om fastlæggelse af fælles regler for den fælles landbrugspolitik ordninger for direkte støtte og omfastlæggelse af visse støtteordninger for landbrugere⁽⁴⁾ fastlægger nøglen til fordeling af disse beløb mellem medlemsstaterne ved anvendelse af de kriterier, der er fastsat i artikel 10, stk. 3 og 4, i forordning (EF) nr. 1782/2003.

(4) Kommissionens beslutning 2006/588/EF⁽⁵⁾ fastlægger fordelingen blandt medlemsstaterne af de beløb, der fremkommer ved graduering ved anvendelse af artikel 10, stk. 3 og 4, i Rådets forordning (EF) nr. 1782/2003 for perioden 2006-2012. Da denne bestemmelse er blevet indføjet i artikel 9, stk. 2 og 3, i forordning (EF) nr. 73/2009, betragtes de beløb, der er anført i bilaget til beslutning 2006/588/EF for perioden 2009-2012, som tildelt medlemsstaterne i henhold til artikel 9, stk. 2 og 3, i forordning (EF) nr. 73/2009. Disse beløb gælder derfor fortsat.

(5) De beløb, som resterer efter anvendelsen af gradueringen, jf. artikel 7 i forordning (EF) nr. 73/2009, for perioden 2009-2012, bør fordeles mellem medlemsstaterne i henhold til artikel 9, stk. 4, i nævnte forordning samt de beløb, der er frigjort som følge af gradueringen i de nye medlemsstater som defineret i artikel 2, litra g), i nævnte forordning, i overensstemmelse med artikel 10, stk. 3, i nævnte forordning.

(6) For klarhedens skyld bør beslutning 2006/588/EF ophæves og erstattes med en ny beslutning.

(7) Foranstaltningerne i denne beslutning er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomitéen for Direkte Betalinger —

VEDTAGET FØLGENDE BESLUTNING:

Artikel 1

De beløb, der opstår som følge af nedsættelsen på fem procentpoint for perioden 2009-2012 i henhold til artikel 9, stk. 2 og 3, i forordning (EF) nr. 73/2009, fordeles mellem medlemsstaterne efter tabellen i bilag I til denne beslutning.

Artikel 2

De beløb, der opstår som følge af nedsættelsen for perioden 2009-2012, som overstiger de fem procentpoint, der er omhandlet i artikel 1 i denne beslutning, fordeles i henhold til artikel 9, stk. 4, i forordning (EF) nr. 73/2009 mellem medlemsstaterne efter tabellen i bilag II til denne beslutning.

⁽¹⁾ EUT L 30 af 31.1.2009, s. 16.

⁽²⁾ EUT L 117 af 12.5.2009, s. 10.

⁽³⁾ EUT L 270 af 21.10.2003, s. 1.

⁽⁴⁾ EUT L 141 af 30.4.2004, s. 18.

⁽⁵⁾ EUT L 240 af 2.9.2006, s. 6.

Artikel 3

De beløb, der i henhold til artikel 10, stk. 3, i forordning (EF) nr. 73/2009 tildeles for 2012 til de nye medlemsstater som defineret i artikel 2, litra g), i nævnte forordning, er fastsat i tabellen i bilag III til denne beslutning.

Artikel 4

Beslutning 2006/588/EF ophæves.

Artikel 5

Denne beslutning er rettet til medlemsstaterne.

Udfærdiget i Bruxelles, den 10. juni 2009.

På Kommissionens vegne
Mariann FISCHER BOEL
Medlem af Kommissionen

BILAG I

Fordeling mellem medlemsstaterne af de beløb, der følger af den graduering, som er fastsat i artikel 9, stk. 2 og 3, i forordning (EF) nr. 73/2009, for perioden 2009-2012

(mio. EUR)

Medlemsstat	2009	2010	2011	2012
Belgien	18,3	18,2	18,2	18,2
Danmark	33,4	33,4	33,4	33,4
Tyskland	207,5	206,8	206,8	206,8
Irland	35,2	34,5	34,5	34,7
Grækenland	64,3	61,3	61,3	61,4
Spanien	223,4	217,8	218,4	218,5
Frankrig	271,8	270,6	270,8	271,0
Italien	144,6	140,2	140,8	140,8
Luxembourg	1,2	1,2	1,2	1,2
Nederlandene	29,4	28,8	28,8	28,8
Østrig	44,3	43,2	43,3	43,3
Portugal	54,1	52,8	52,8	52,9
Finland	20,6	20,2	20,2	20,2
Sverige	26,0	25,5	25,5	25,5
Det Forenede Kongerige	136,7	136,3	136,3	136,3

BILAG II

Fordeling mellem medlemsstaterne af de beløb, der følger af den graduering, som er fastsat i artikel 9, stk. 4, i forordning (EF) nr. 73/2009, for perioden 2009-2012

(mio. EUR)

Medlemsstat	2009	2010	2011	2012
Belgien	9,3	13,8	18,4	23,2
Danmark	17,6	25,9	34,3	43,0
Tyskland	115,0	158,5	204,0	250,9
Irland	17,1	25,6	34,1	42,7
Grækenland	19,6	29,0	38,2	47,3
Spanien	70,1	107,3	141,9	178,8
Frankrig	132,8	198,0	265,2	335,6
Italien	61,3	78,2	102,0	127,9
Luxembourg	0,6	0,8	1,1	1,4
Nederlandene	13,3	19,8	26,4	34,2
Østrig	7,3	10,9	14,5	18,1
Portugal	8,8	11,8	15,8	19,8
Finland	6,1	9,1	12,3	15,3
Sverige	10,0	15,2	20,5	25,9
Det Forenede Kongerige	67,4	100,6	134,3	167,7

BILAG III

Fordeling mellem medlemsstaterne af de beløb, der følger af den graduering, som er fastsat i artikel 10, stk. 3, i forordning (EF) nr. 73/2009, for 2012

(mio. EUR)

Medlemsstat	2012
Den Tjekkiske Republik	6,3
Litauen	0,3
Ungarn	5,9
Polen	1,1
Slovakiet	2,5

III

(Retsakter vedtaget i henhold til traktaten om Den Europæiske Union)

RETSAKTER VEDTAGET I HENHOLD TIL AFSNIT V I EU-TRAKTATEN

RÅDETS FÆLLES AKTION 2009/445/FUSP

af 9. juni 2009

om ændring af fælles aktion 2008/124/FUSP om Den Europæiske Unions retsstatsmission i Kosovo ⁽¹⁾, EULEX Kosovo

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Union, særlig artikel 14, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Den 4. februar 2008 vedtog Rådet fælles aktion 2008/124/FUSP om Den Europæiske Unions retsstatsmission i Kosovo, EULEX Kosovo ⁽²⁾. Denne fælles aktion finder anvendelse indtil den 14. juni 2010.
- (2) Fælles aktion 2008/124/FUSP fastsatte det finansielle referencebeløb til dækning af udgifterne i forbindelse med missionen indtil den 14. juni 2009. Det finansielle referencebeløb bør forhøjes for at dække missionens udgifter indtil den 14. juni 2010.
- (3) Fælles aktion 2008/124/FUSP bør derfor ændres —

VEDTAGET FØLGENDE FÆLLES AKTION:

Artikel 1

Fælles aktion 2008/124/FUSP ændres således:

- 1) Artikel 16, stk. 1, affattes således:

»1. Det finansielle referencebeløb til dækning af udgifterne til EULEX Kosovo fastsættes til 265 000 000 EUR.«.

- 2) Artikel 20 affattes således:

»Artikel 20

Ikrafttræden og varighed

Denne fælles aktion har virkning fra datoen for dens vedtagelse.

Den udløber den 14. juni 2010.«.

Artikel 2

Denne fælles aktion har virkning fra datoen for dens vedtagelse.

Artikel 3

Denne fælles aktion offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Udfærdiget i Luxembourg, den 9. juni 2009.

På Rådets vegne

E. JANOTA

Formand

⁽¹⁾ I henhold til FN's Sikkerhedsråds resolution 1244 (1999).

⁽²⁾ EUT L 42 af 16.2.2008, s. 92.

DEN UDENRIGS- OG SIKKERHEDSPOLITISKE KOMITÉ'S AFGØRELSE ATALANTA/5/2009

af 10. juni 2009

om ændring af Den Udenrigs- og Sikkerhedspolitiske Komité's afgørelse Atalanta/2/2009 om accept af bidrag fra tredjelande til Den Europæiske Unions militæroperation med henblik på at bidrage til at afskrække fra, forebygge og bekæmpe piratvirksomhed og væbnede røverier ud for Somalias kyster (Atalanta) og af Den Udenrigs- og Sikkerhedspolitiske Komité's afgørelse Atalanta/3/2009 om nedsættelse af bidragsyderkomitéen for Den Europæiske Unions militæroperation med henblik på at bidrage til at afskrække fra, forebygge og bekæmpe piratvirksomhed og væbnede røverier ud for Somalias kyster (Atalanta)

(2009/446/FUSP)

DEN UDENRIGS- OG SIKKERHEDSPOLITISKE KOMITÉ HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Union, særlig artikel 25, stk. 3,

under henvisning til Rådets fælles aktion 2008/851/FUSP af 10. november 2008 om Den Europæiske Unions militæroperation med henblik på at bidrage til at afskrække fra, forebygge og bekæmpe piratvirksomhed og væbnede røverier ud for Somalias kyster ⁽¹⁾, særlig artikel 10, stk. 2, om tredjelandes deltagelse,

under henvisning til Den Udenrigs- og Sikkerhedspolitiske Komité's afgørelse Atalanta/2/2009 af 21. april 2009 om accept af bidrag fra tredjelande til Den Europæiske Unions militæroperation med henblik på at bidrage til at afskrække fra, forebygge og bekæmpe piratvirksomhed og væbnede røverier ud for Somalias kyster (Atalanta) ⁽²⁾ og Den Udenrigs- og Sikkerhedspolitiske Komité's afgørelse Atalanta/3/2009 af 21. april 2009 om nedsættelse af bidragsyderkomitéen for Den Europæiske Unions militæroperation med henblik på at bidrage til at afskrække fra, forebygge og bekæmpe piratvirksomhed og væbnede røverier ud for Somalias kyster (Atalanta) ⁽³⁾ samt addendummet hertil ⁽⁴⁾, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Den øverstbefalende for EU-operationen afholdt styrkeopbygnings- og bemandingskonferencer den 17. november og 16. december 2008 og den 19. marts 2009.
- (2) I forlængelse af henstillingerne fra EU-operationens øverstbefalende og Den Europæiske Unions Militærkomité om bidrag fra Kroatien bør Kroatiens bidrag accepteres.
- (3) I medfør af artikel 6 i protokollen om Danmarks stilling, der er knyttet som bilag til traktaten om Den Europæiske Union og til traktaten om oprettelse af de af Det Europæiske Fællesskab, deltager Danmark ikke i udarbejdelsen og gennemførelsen af Den Europæiske Unions afgørelser og aktioner, som har indvirkning på forsvarsområdet —

TRUFFET FØLGENDE AFGØRELSE:

Artikel 1

Artikel 1 i Den Udenrigs- og Sikkerhedspolitiske Komité's afgørelse Atalanta/2/2009 affattes således:

»Artikel 1

Bidrag fra tredjelande

På baggrund af styrkeopbygnings- og bemandingskonferencerne accepteres bidraget fra Norge og Kroatien til EU's militæroperation med henblik på at bidrage til at afskrække fra, forebygge og bekæmpe piratvirksomhed og væbnede røverier ud for Somalias kyster (Atalanta).«

Artikel 2

Bilaget til Den Udenrigs- og Sikkerhedspolitiske Komité's afgørelse Atalanta/3/2009 affattes således:

»BILAG

LISTE OVER DE I ARTIKEL 2, STK. 1, OMHANDLEDE TREDJELANDE

— Norge

— Kroatien«.

Udfærdiget i Luxembourg, den 10. juni 2009.

På vegne af Den Udenrigs- og Sikkerhedspolitiske Komité

I. ŠRÁMEK

Formand

⁽¹⁾ EUT L 301 af 12.11.2008, s. 33.

⁽²⁾ EUT L 109 af 30.4.2009, s. 52.

⁽³⁾ EUT L 112 af 6.5.2009, s. 9.

⁽⁴⁾ EUT L 119 af 14.5.2009, s. 40.

IV

(Øvrige retsakter)

DET EUROPÆISKE ØKONOMISKE SAMARBEJDSOMRÅDE

EFTA-TILSYNSMYNDIGHEDEN

EFTA-TILSYNSMYNDIGHEDENS BESLUTNING

Nr. 387/06/KOL

af 13. december 2006

om ændring af EFTA-Tilsynsmyndighedens beslutning nr. 195/04/KOL om gennemførelse af de bestemmelser, der henvises til i artikel 27 i del II i protokol 3 til aftalen mellem EFTA-staterne om oprettelse af en tilsynsmyndighed og en domstol, hvad angår standardformularerne til anmeldelse af statsstøtte

EFTA-TILSYNSMYNDIGHEDEN HAR —

UNDER HENVISNING til aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde ⁽¹⁾, særlig artikel 61-63 og protokol 26 til denne aftale,

UNDER HENVISNING til aftalen mellem EFTA-staterne om oprettelse af en tilsynsmyndighed og en domstol ⁽²⁾, særlig artikel 27 i del II i protokol 3 til tilsyns- og domstolsaftalen, og

ud fra følgende betragtninger:

EFTA-Tilsynsmyndigheden vedtog den 14. juli 2004 beslutning nr. 195/04/KOL om gennemførelse af de bestemmelser, der henvises til i artikel 27-29 i del II i protokol 3 til tilsyns- og domstolsaftalen ⁽³⁾,

Med EFTA-Tilsynsmyndighedens beslutning nr. 195/04/KOL blev der indført en obligatorisk standardformular til anmeldelse af statsstøtte.

EFTA-Tilsynsmyndigheden har vedtaget nye retningslinjer for statsstøtte med regionalt sigte for 2007-2013 ⁽⁴⁾, som finder anvendelse på al regionalstøtte, der tildeles efter den 31. december 2006.

Efter vedtagelsen af nye fællesskabsretningslinjer om statsstøtte med regionalt sigte for 2007-2013 ⁽⁵⁾ har Europa-Kommissionen ændret dele af anmeldelsesformularen ⁽⁶⁾.

Efter EFTA-Tilsynsmyndighedens vedtagelse af nye retningslinjer for statsstøtte med regionalt sigte for 2007-2013 er det nødvendigt at ændre dele af anmeldelsesformularen i beslutning nr. 195/04/KOL.

Det Rådgivende Udvalg for Statsstøtte er blevet hørt ved brev af 21. november 2006 i overensstemmelse med den procedure, der er fastlagt i artikel 29 i del II i protokol 3 til tilsyns- og domstolsaftalen —

VEDTAGET FØLGENDE BESLUTNING:

Artikel 1

Bilag I til EFTA-Tilsynsmyndighedens beslutning nr. 195/04/KOL ændres i overensstemmelse med bilag I til denne beslutning.

Artikel 2

Denne beslutning er rettet til Republikken Island, Fyrstendømmet Liechtenstein og Kongeriget Norge.

⁽¹⁾ Herefter benævnt »EØS-aftalen«.

⁽²⁾ Herefter benævnt »tilsyns- og domstolsaftalen«.

⁽³⁾ EFT L 139 af 25.5.2006, s. 37 og EØS-tillæg nr. 26 af 25.5.2006, s. 1.

⁽⁴⁾ EFTA-Tilsynsmyndighedens beslutning nr. 85/06/KOL af 6.4.2006, endnu ikke offentliggjort i EUT. Kapitel 25B i Retningslinjerne for statsstøtte svarer til meddelelse fra Kommissionen — Retningslinjer for statsstøtte med regionalt sigte for 2007-2013 (EUT C 54 af 4.3.2006, s. 13).

⁽⁵⁾ Se fodnote 4.

⁽⁶⁾ Kommissionens forordning (EF) nr. 1627/2006 af 24.10.2006 om ændring af forordning (EF) nr. 794/2004, hvad angår standardformularerne til anmeldelse af statsstøtte (EUT L 302 af 1.11.2006, s. 10).

Artikel 3

Denne beslutning træder i kraft på dagen efter Tilsynsmyndighedens vedtagelse heraf.

Artikel 4

Den engelske udgave af denne beslutning er autentisk.

Udfærdiget i Bruxelles, den 13. december 2006.

På EFTA-Tilsynsmyndighedens vegne

Bjørn T. GRYDELAND
Formand

Kristján Andri STEFÁNSSON
Medlem af Kollegiet

BILAG

»DEL III.4

SUPPLERENDE INFORMATIONSSKEMA VEDRØRENDE REGIONALSTØTTE

Dette supplerende informationsskema skal anvendes ved anmeldelse af alle støtteordninger eller ad hoc-støtte, der er omfattet af kapitel 25B i retningslinjerne for statsstøtte med regionalt sigte for 2007-2013 (retningslinjerne) ⁽¹⁾.

Det kan dog ikke anvendes til anmeldelse af nye regionalstøttekort for perioden 2007-2013. Gennemsigtige investeringsstøtteordninger, der falder ind under fritagelsesforordningen for regional investeringsstøtte, er fritaget for anmeldelsespligten. EFTA-staterne bør derfor oplyse helt præcist, hvad anmeldelsen gælder. I de særlige tilfælde, hvor en ordning dækker både gennemsigtige og ikke-gennemsigtige former for investeringsstøtte, opfordres EFTA-staterne til at begrænse anmeldelsen til kun at dække den anden kategori.

I tilfælde af ad hoc-støtte (dvs. støtte ydet uden for de eksisterende støtteordninger) skal EFTA-staterne påvise, at projektet indgår i en sammenhængende regionaludviklingsstrategi, og at projektet i kraft af dets karakter og omfang ikke vil resultere i uacceptable konkurrenceforvridninger. Endvidere skal EFTA-staterne påvise, at støtten ikke vil være urimeligt koncentreret om en bestemt sektor, og at den ikke vil få skadelige sektormæssige følger.

Der skal indsendes endnu et oplysningsskema (del III.5), hvis der anmeldes regional investeringsstøtte til store investeringsprojekter i overensstemmelse med afsnit 25B.4.3 i retningslinjerne.

1. Støtteordning eller ad hoc-støtte

Ordningen eller ad hoc-støtten vedrører:

1.1. initialinvestering

støtten beregnes som en procentdel af investeringens støtteberettigede materielle og immaterielle omkostninger

støtten beregnes som en procentdel af de forventede lønomkostninger til nyansatte

driftsstøtte

støtte til nyoprettede små virksomheder

en kombination af ovennævnte

1.2. Støtten tildeles:

automatisk, hvis ordningens betingelser er opfyldt

efter et skøn foretaget af myndighederne

Hvis støtten tildeles efter skøn, gives en kort beskrivelse af de anvendte kriterier, og der vedlægges kopi af de administrative bestemmelser for tildelingsvilkårene:

.....

1.3. Overholder støtten regionalstøttekortets støttelofter på tidspunktet for tildelingen, herunder støttelofter ifølge de bestemmelser, der gælder for store investeringsprojekter (afsnit 25B.4.3 i retningslinjerne)?

ja nej

Henvises der i ordningen til det gældende regionalstøttekort?

ja nej

⁽¹⁾ Kapitel 25B i Tilsynsmyndighedens retningslinjer for statsstøtte, retningslinjerne for statsstøtte med regionalt sigte 2007-2013, blev vedtaget med EFTA-Tilsynsmyndighedens beslutning nr. 5/06/KOL af 6.4.2006. Endnu ikke offentliggjort i EUT.

2. Støtte til initialinvesteringer

2.1. Omfatter ordningen investering i fast kapital eller jobskabelse i forbindelse med initialinvesteringer:

- etablering af en ny virksomhed?
- udvidelse af en eksisterende virksomhed?
- diversificering af en virksomheds produktion med nye produkter?
- en grundlæggende ændring af en eksisterende virksomheds samlede produktionsproces?
- en uafhængig investors erhvervelse af kapitalaktiver direkte knyttet til en virksomhed, der er lukket, eller som ville være blevet lukket, hvis den ikke var blevet opkøbt?

2.2. Når støtten beregnes på grundlag af materielle eller immaterielle investeringsomkostninger eller af købsomkostninger i forbindelse med en overtagelse, indeholder støtten da en bestemmelse om, at støttemodtageren selv skal yde et finansielt bidrag på mindst 25 % af de samlede støtteberettigede omkostninger, og at dette bidrag ikke omfatter offentlig støtte, herunder *de minimis*-støtte?

ja nej

2.3. Hvis støtten ydes automatisk på grundlag af objektive kriterier ifølge et retsgrundlag, der giver støttemodtagerne ret til at modtage støtte, udelukker ordningen så støtte til projekter, der er påbegyndt, før retsgrundlaget trådte i kraft?

ja nej

Hvis støtten ikke ydes automatisk, foreskrives det så, at støtteansøgningen skal fremsendes, før arbejdet med projektet påbegyndes, og myndighederne skriftligt har bekræftet, at projektet i princippet opfylder de betingelser for at være støtteberettiget, der er fastsat i ordningen (se afsnit 30 i retningslinjerne)?

ja nej

I tilfælde af ad hoc-støtte har den kompetente myndighed så udstedt en tilsagnsskrivelse om at yde støtte, inden arbejdet med projektet påbegyndes, der er betinget af Tilsynsmyndighedens godkendelse af foranstaltningen?

ja nej

Hvis ikke alle punkterne ovenfor er opfyldt, forklares hvorfor og hvordan de nødvendige forudsætninger tænkes opfyldt:

2.4. Hvilken bruttostøtteintensitet gælder for ordningen eller ad hoc-støtten?

.....

Efter hvilke parametre beregnes støtteintensiteterne?

.....

2.4.1. Tilskud

i løbende priser

.....

i nutidsværdi (tilbagediskonteret)

.....

2.4.2. *Skattefritagelser:*

Hvilket loft gælder for den tilbagediskonterede skatteværdi og hvilken støtteintensitet?

.....

2.4.3. *Offentlige rentelette lån*

lånets maksimale løbetid:

.....

lånets størrelse (lånebeløb i procent af den støtteberettigede investering):

.....

lånets maksimale afdragsfrie periode:

.....

mindsterente:

.....

— Er lånet sikret ved normale bankgarantier?

ja nej

I bekræftende fald, i hvilket omfang?

.....

— Hvad er den forventede misligholdelsesgrad opdelt efter kategorier af støttemodtagere?

.....

— Øges renten ved særlige risici?

ja nej

— Er renten fast, variabel, overskudsafhængig, en kombination af ovennævnte?

.....

— Er der tale om efterstillede lån?

ja nej

2.4.4. *Rentetilskud*

maksimalt rentetilskud i beløb:

.....

maksimal andel (lånebeløb i procent af den støtteberettigede investering):

.....

lånets maksimale afdragsfrie periode:

.....

lånets løbetid:

.....

2.4.5. *Garantiordninger*

Angiv de garantiberettigede former for lån

.....

Angiv de metoder og parametre, der er brugt til at beregne garantiens subventionsækvivalent, herunder varighed, andel og lånebeløb:

.....

Angiv, hvilke præmier staten har betalt til banken:

.....

Hvad er den forventede misligholdelsesgrad opdelt efter kategorier af støttemodtagere?

.....

Angiv den maksimale garantidækning (i procent) for lån?

.....

På hvilke betingelser kan der stilles garanti?

.....

2.4.6. *Offentlig deltagelse*

Angiv, om ordningen involverer støtte i form af offentlig deltagelse

.....

I hvilket omfang afviger den offentlige deltagelse fra det markedsøkonomiske investorprincip?

.....

Fremlæg de oplysninger, der er relevante for at beregne støtteelementet ved den offentlige deltagelse:

.....

2.4.7. *Andet:*

.....

2.5. Er erstatningsinvesteringer udelukket fra ordningen?

ja nej

I benægtende fald skal myndighederne udfylde denne formulars afsnit 3 om driftsstøtte.

2.6. Er bistand til kriseramte virksomheder ⁽¹⁾ og/eller sanering af kriseramte virksomheder udelukket fra ordningen?

ja nej

⁽¹⁾ Som defineret i kapitel 16 i EFTA-Tilsynsmyndighedens retningslinjer for statsstøtte, rammebestemmelser for statsstøtte til redning og omstrukturering af kriseramte virksomheder.

- 2.7. Investeringsstøtte beregnet som en procentdel af investeringens støtteberettigede materielle og immaterielle omkostninger

Omfatter de støtteberettigede udgifter efter ordningen:

- 2.7.1. Materielle aktiver:

Fastsættes investeringsværdien på grundlag af ⁽¹⁾:

- jord
- bygninger
- anlæg/maskiner (udstyr)
- i tilfælde af en overtagelse, kapitalaktiver

Giv en kort beskrivelse:

.....

.....

Er de erhvervede aktiver nye — medmindre der er tale om små og mellemstore virksomheder og virksomheds-
overtagelser?

- ja nej

Angiv nærmere:

.....

Sikrer ordningen, at tidligere tildelt støtte til erhvervelse af aktiver i forbindelse med overtagelser er taget i
betragtning/fradraget forud for opkøbet (se afsnit 43 i retningslinjerne)?

- ja nej

Angiv nærmere:

.....

Hvordan sikres det, at transaktionerne i tilfælde af overtagelser finder sted på markedsvilkår?

.....

Er omkostninger, der er knyttet til erhvervelse af aktiver — ud over jord og bygninger — som følge af en finansiel
leasingkontrakt støtteberettigede?

- ja nej

Indeholder leasingkontrakten en forpligtelse til at opkøbe aktivet — ud over jord og bygninger — ved udløbet af
leasingkontrakten?

- ja nej

⁽¹⁾ Inden for transportsektoren må der ved indkøb af transportudstyr (løsøre) ikke ydes investeringsstøtte.

I tilfælde af finansiel leasing af jord og bygninger har leasingaftalen da en løbetid på mindst fem år efter det tidspunkt, hvor investeringsprojektet forventes afsluttet, når det gælder store virksomheder og tre år for SMV?

ja nej

Hvis et af de foregående spørgsmål er besvaret negativt, forklares, hvordan de nødvendige betingelser tænkes opfyldt:

.....
.....

2.7.2. *Immaterielle aktiver:*

Fastsættes investeringsværdien på grundlag af udgifter til teknologioverførsel gennem erhvervelse af:

- patentrettigheder
- licenser
- knowhow
- ikke patenteret knowhow

Giv en kort beskrivelse:

.....
.....

Indeholder ordningen en bestemmelse, der fastslår, at udgifter til støtteberettigede immaterielle investeringer ikke må overstige 50 % af de samlede støtteberettigede investeringsudgifter til projektet, hvis der er tale om store virksomheder?

ja nej

Sikrer foranstaltningen, at de støtteberettigede immaterielle aktiver:

- udelukkende anvendes i den virksomhed, der modtager regionalstøtte?
- er afskrivningsberettigede aktiver?
- er erhvervet fra tredjemand på markedsvilkår?
- indgår i virksomhedens kapitalaktiver og forbliver i den virksomhed, der modtager regionalstøtte i mindst fem år for store virksomheders vedkommende og tre år for SMV?

Hvis en af disse betingelser ikke udtrykkeligt fremgår af ordningen, forklares, hvorfor og hvordan myndighederne påtænker at opfylde disse krav:

.....
.....

Omfatter støtteberettigede udgifter for SMV også udgifter til forundersøgelser og konsulentbistand i forbindelse med investeringen?

ja nej

Er SMV's udgifter til konsulentbistand ifølge ordningen begrænset til en støtteintensitet på indtil 50 % af de faktiske udgifter?

ja nej

2.7.3. Hvordan sikres det, at støtte til initialinvesteringer (både materielle og immaterielle aktiver) gøres betinget af, at investeringen opretholdes i mindst fem år for store virksomheders vedkommende og tre år for SMV?

.....
.....

2.8. Investeringstøtte beregnet på basis af lønomkostninger

2.8.1. Giver ordningen sikkerhed for, at støtte, der er beregnet på basis af lønomkostninger, er knyttet til en initialinvestering?

ja nej

2.8.2. Giver ordningen sikkerhed for, at jobskabelse betyder en nettoforøgelse af antallet af ansatte, som er direkte beskæftiget i en bestemt virksomhed, sammenlignet med gennemsnittet i de forudgående 12 måneder efter fradrag af eventuelle arbejdspladser i de samme 12 måneder i samme virksomhed?

ja nej

2.8.3. Hvordan sikres det, at de støtteberettigede udgifter er begrænset til det dobbelte af lønomkostningerne i forbindelse med den jobskabelse, der følger af den støttede investering?

.....

2.8.4. Giver foranstaltningen sikkerhed for, at jobskabelsen sker inden tre år efter, at arbejdet er afsluttet?

ja nej

2.8.5. Sikrer foranstaltningen, at de nye arbejdspladser bevares i den pågældende region i mindst fem år (eller tre år for SMV's vedkommende), efter at stillingerne er blevet besat?

ja nej

Hvis et af foregående spørgsmål er besvaret negativt, forklares hvordan myndighederne forventer at opfylde disse krav:

.....
.....

3. **Driftsstøtte**

3.1. Hvori består den direkte forbindelse mellem tildelingen af driftsstøtte og bidraget til den regionale udvikling?

.....

3.2. Hvilke strukturproblemer skal driftsstøtten rette op på?

.....

3.3. Hvordan sikres det, at driftsstøttens karakter og omfang står i forhold til de ulemper, den skal opveje?

.....

3.4. Hvordan sikres det, at driftsstøtten er både degressiv og tidsmæssigt begrænset?

.....

3.5. Er ordningen åben for alle sektorer?

ja nej

3.6. Tager ordningen sigte på at udligne meromkostninger ved transport eller beskæftigelse?

ja nej

3.7. Hvis et af ovennævnte spørgsmål (3.5-3.6) besvares negativt, hvordan sikres det da, at afsnit 67 i retningslinjerne overholdes?

.....

3.8. Er driftsstøtte til fremme af eksporten udelukket?

ja nej

Særlige spørgsmål vedrørende regioner med lav befolkningstæthed eller regioner med meget lav befolkningstæthed

3.9. Hvis driftsstøtten ikke er degressiv og tidsmæssigt begrænset, angives om følgende betingelser er opfyldt:

3.9.1. Er støtten til fordel for en region med lav befolkningstæthed eller med meget lav befolkningstæthed?

ja nej

3.9.2. Skal støtten kompensere for en del af meromkostningerne til transport?

ja nej

Disse meromkostninger påvises, og metoden til beregning af beløbet angives ⁽¹⁾. Anfør, hvordan betingelserne i afsnit 70 i retningslinjerne er opfyldt:

.....

⁽¹⁾ Beskrivelsen bør afspejle, hvordan det tænkes sikret, at støtten kun vedrører meromkostninger til transport, som skyldes transport af varer inden for grænserne, er beregnet på grundlag af det billigste transportmiddel og den korteste vej mellem fremstillings-/forarbejdningsstedet og afsætningsstederne og ikke kan ydes til transport af varer fra virksomheder, som ikke har noget alternativ til deres beliggenhed.

Angiv maksimalt støttebeløb (på grundlag af støtte pr. ton/kilometer), og den procentdel af meromkostningerne, der er dækket af støtten:

.....

3.9.3. Er formålet med støtten at forhindre eller bremse den løbende affolkning af de tyndest befolkede regioner?

ja nej

Hvordan kan myndighederne påvise, at den foreslåede støtte er nødvendig og hensigtsmæssig for at forhindre eller bremse affolkningen, og at støtten ikke vil påvirke samhandelen i et sådant omfang, at det strider mod den fælles interesse?

.....

4. Støtte til nyoprettede små virksomheder

Oplysninger om støttemodtagerne:

4.1. Er støttemodtagerne små virksomheder på datoen for ydelse af støtte, jf. artikel 2 i bilag I til Kommissionens forordning (EF) nr. 364/2004 ⁽¹⁾; eller en senere forordning?

ja nej

4.2. Skal den myndighed, der yder støtte, kontrollere, at alle støttemodtagerne er uafhængige virksomheder ifølge artikel 3 i bilag I til ovennævnte forordning?

ja nej

4.3. Sikrer ordningen, at støtten kun ydes til små virksomheder, der er oprettet mindre end fem år før datoen for tildeling af støtte?

ja nej

4.4. Beskriv de mekanismer, der er etableret for at sikre, at støtteordningen ikke misbruges, således at eksisterende virksomheder kunstigt lukkes og genetableres for at kunne modtage denne type støtte:

.....

Ordningens geografiske anvendelse

4.5. Er støtteordningen begrænset til støtteberettigede områder?

ja nej

⁽¹⁾ Små virksomheder som omhandlet i artikel 2 i bilag I til Kommissionens forordning (EF) nr. 364/2004 (EUT L 63 af 28.2.2004, s. 22) inkorporeret i EØS-aftalens bilag XV, nr. 1f), ved Det Blandede EØS-udvalgs afgørelse nr. 131/2004 af 24.9.2004 (EUT L 64 af 10.3.2005, s. 67, og EØS-tillæg nr. 12 af 10.3.2005, s. 49), eller enhver anden efterfølgende forordning.

4.6. Støttemodtagerne driver virksomhed i følgende regioner (præciser venligst i overensstemmelse med regionernes benævnelse ifølge regionalstøttekortet):

— Alle støtteberettigede områder i den berørte EFTA-stat

ja nej

— Område(r) efter artikel 61, stk. 3, litra c)

ja nej

Nævn regionen/-erne (NUTS):

.....

Støtteberettigede udgifter

4.7. Er de juridiske udgifter, udgifter til rådgivning og konsulentbistand og administrationsudgifter, der er direkte knyttet til oprettelsen af virksomheden, inkluderet i de støtteberettigede udgifter?

ja nej

Hvis ja, angiv nærmere:

4.8. Er de støtteberettigede udgifter strengt begrænset til udgifter, der påløber de første fem år efter oprettelsen af virksomheden, og inden for disse fem år til det tidspunkt, hvor virksomheden opfylder betingelserne for små virksomheder ifølge Fællesskabets definition?

ja nej

4.9. Angiv på følgende liste, hvilke udgifter der er inkluderet i de støtteberettigede udgifter:

— Renter af fremmedkapital

— Renter af egenkapital, som ikke må overstige referencesatsen

— Udgifter til leje af produktionsfaciliteter/-udstyr

— Energi, vand og opvarmning

— Skatter (bortset fra moms og selskabsskat)

Angiv nærmere:

— Administrationsudgifter

Angiv nærmere:

— Afskrivning

— Udgifter til leje af produktionsfaciliteter/-udstyr

— Lønomsomkostninger

Er de obligatoriske socialsikringsbidrag indregnet i lønomkostningerne:

ja nej

Hvad angår afskrivninger, leasing af produktionsfaciliteter/-udstyr og lønomkostninger, kan De bekræfte, at de underliggende investeringer eller jobskabelsen og ansættelsesforanstaltningerne ikke er omfattet af eller vil blive omfattet af andre former for støtte?

ja nej

Støtteintensiteter

- 4.10. Hvilken støtteintensitet foreskriver foranstaltningen for støtteberettigede udgifter, der påløber i de første tre år efter oprettelsen af virksomheden, eller for udgifter direkte knyttet til oprettelsen af virksomheden?

... % artikel 61, stk. 3, litra c)-region(er)

- 4.11. Hvilken støtteintensitet foreskriver foranstaltningen for støtteberettigede udgifter, der påløber i det fjerde og det femte år efter oprettelsen af virksomheden?

... % artikel 61, stk. 3, litra c)-region(er)

- 4.12. Forøges støtteintensiteten med 5 % som nævnt i afsnit 78 i retningslinjerne?

ja nej

Hvis ja, angiv nærmere:

— For regioner med lav befolkningstæthed på under 12,5 indbyggere/km²

ja nej

— For små øer med en befolkning på under 5 000

ja nej

— For andre samfund med en befolkning på under 5 000, der er kendetegnet ved samme isolation som øer

ja nej

Nævn regionen/-erne:

- 4.13. Hvis støttemodtagerne har virksomheder, der er beliggende i mere end en type regioner (artikel 61, stk. 3, litra c), uden for støtteberettigede områder eller områder ifølge punkt 4.12), bedes De anføre, hvordan det sikres, at intensiteterne eller en mulig forhøjelse anvendes korrekt:

.....

Støttebeløb

- 4.14. Er den maksimale støtte til støttemodtagere beliggende i artikel 61, stk. 3, litra c)-regioner begrænset til 1 mio. EUR pr. virksomhed?

ja nej

- 4.15. Er de årligt tildelte støttebeløb begrænset til 33 % af ovennævnte maksimumsbeløb?

ja nej

- 4.16. Beskriv de anvendte mekanismer eller den form, støtten til de støttemodtagende virksomheder antager (f.eks. tilskud, lån osv.) og forklar i detaljer, hvordan støtteintensiteterne og de maksimale støttebeløb beregnes, navnlig for ikke-gennemsigtige former for støtte:

.....

Kumulering

- 4.17. Kan der ydes andre former for offentlig støtte på basis af de samme støtteberettigede omkostninger, hvad angår renter af fremmedkapital, renter af egenkapital, udgifter til leje af produktionsfaciliteter/udstyr, energi, vand, opvarmning eller skatter (bortset fra moms og selskabsskat)?

ja nej

Hvis ja, beskrives de mekanismer, der er etableret for at sikre, at de øvre grænser for støtte pr. virksomhed i alt og pr. år samt støtteintensiteterne overholdes:

.....

5. Anvendelsesområde for støtteordningen eller ad hoc-støtten

- 5.1. Gælder støtteordningen for alle sektorer?

ja nej

Er støtteordningen rettet mod en bestemt sektor?

ja nej

Hvis ja, angiv nærmere

.....

- 5.2. Gælder ordningen for transportsektoren?

ja nej

Hvis ja:

— Transportformer

- Søtransport
 Luftransport
 Vejtransport
 Jernbanetransport
 Bytransport
 Transport ad indre vandveje
 Kombineret transport

Drift af transportinfrastrukturer

- Havne
 Lufthavne
 Veje
 Jernbaner
 Byer
 Indre vandveje

— Kontrol

Vil enhver individuel støtte ydet inden for en af ovennævnte kategorier blive angivet i årsrapporten med specificering af beløb og støttemodtager?

ja nej

5.3. Gælder ordningen for skibsbygningssektoren?

ja nej

5.4. Indeholder ordningen specifikke bestemmelser, såsom forbud mod støtte til stålindustrien ⁽¹⁾ og/eller kunstfibreindustrien ⁽²⁾

ja nej

5.5. Overholder ordningen kravet om individuel anmeldelse, der er foreskrevet i afsnit 25B.4.3 i retningslinjerne — Støtte til store investeringsprojekter ⁽³⁾?

ja nej

6. Kumulering

6.1. Når regionalstøtte ifølge en ordning kan kombineres med støtte efter andre ordninger, skal det for hver enkelt ordning præciseres, hvordan det sikres, at betingelserne vedrørende kumulering ifølge afsnit 25B.4.4 i retningslinjerne overholdes.

.....

6.2. Sikrer ordningen, at regional investeringsstøtte ikke kan kumuleres med *de minimis*-støtte til de samme støtteberettigede udgifter for at omgå de maksimale støtteintensiteter, der er fastlagt i det godkendte regionalstøttekort?

ja nej

6.3. Når støtte beregnet på basis af (materielle eller immaterielle) investeringsudgifter kombineres med støtte beregnet på basis af lønomkostninger, overholder støtteordningen da støtteintensitetsloftet for den pågældende region?

ja nej

7. Gennemsigtighed

7.1. Udelukker ordningen projekter, hvortil der er afholdt udgifter, før den endelige ordning blev offentliggjort på internettet (se afsnit 93 i retningslinjerne)?

ja nej

8. Andre oplysninger

Anfør alle andre oplysninger, der vurderes at være relevante for evalueringen af de pågældende foranstaltninger ifølge retningslinjerne for statsstøtte med regionalt sigte.

.....

⁽¹⁾ Jf. bilag I i retningslinjerne.

⁽²⁾ Jf. bilag II i retningslinjerne.

⁽³⁾ Bemærk, at der skal udfyldes en særlig anmeldelsesformular (del III.5) i tilfælde af støtte til store investeringsprojekter.

DEL III.5

**SUPPLERENDE INFORMATIONSSKEMA VEDRØRENDE REGIONALSTØTTE TIL STORE
INVESTERINGSPROJEKTER**

Dette supplerende informationsskema skal anvendes ved anmeldelse af al regional investeringsstøtte, der overstiger tærsklerne for individuel anmeldelse som defineret i afsnit 64 i retningslinjerne for statsstøtte med regionalt sigte for 2007-2013.

For ad hoc-støtte (støtte ydet uden for rammerne af eksisterende ordninger) skal EFTA-staterne også indgive det supplerende informationsskema vedrørende regionalstøtte (del III.4). Endvidere skal EFTA-staterne påvise, at projektet bidrager til en sammenhængende regional udviklingsstrategi, og at dets karakteristika og størrelse ikke vil føre til en uacceptabel konkurrenceforvridning. Endvidere skal EFTA-staterne påvise, at støtten ikke vil være urimeligt koncentreret om en bestemt sektor, og at den ikke vil få skadelige sektormæssige følger.

Tilsynsmyndigheden forbeholder sig ret til at bede om flere oplysninger for at kunne foretage en grundig vurdering, hvis tærsklerne for sådan en vurdering som defineret i afsnit 57 i retningslinjerne for regionalstøtte er nået.

Ud over dette supplerende oplysningsskema skal EFTA-staterne fremlægge:

— Del I. Generelle oplysninger

— Del II. Sammenfattende oplysninger til offentliggørelse i Den Europæiske Unions Tidende.

EFTA-staterne skal også fremlægge den relevante investeringsaftale, (udkastet til) støtteaftale og andre relevante dokumenter (herunder i tilfælde af ad hoc-støtte, tilsagnsskrivelsen) for at bekræfte, at støtten er ydet i overensstemmelse med de generelle regler ifølge retningslinjerne for statsstøtte med regionalt sigte for 2007-2013 og andre underliggende støtteordninger.

Hvis beløbene omregnes til euro eller anden valuta, angives den anvendte vekselkurs. Oplys altid, om de angivne beløb er nominelle eller tilbagediskonterede.

1. Supplerende oplysninger om støttemodtagerne

1.1. Strukturen af den eller de virksomheder, der investerer i projektet

1.1.1. Støttemodtager(-ere):

.....

1.1.2. Hvis støttemodtageren har en anden juridisk identitet end den eller de virksomheder, som finansierer projektet eller drager nytte af støtten, beskrives disse forskelle.

.....

1.1.3. Giv en klar beskrivelse af forholdet mellem støttemodtageren, den koncern, støttemodtageren tilhører, og andre tilknyttede virksomheder, herunder joint ventures.

.....

1.2. For den virksomhed eller de virksomheder, der investerer i projektet, afgives følgende oplysninger for de seneste tre regnskabsår (på koncernniveau).

1.2.1. Omsætningen på verdensplan, i EØS og i den berørte EFTA-stat:

.....

1.2.2. Overskud efter skat, kapitalforrentning og frit cashflow:

.....

1.2.3. Beskæftigelsen på verdensplan, i EØS og i den berørte EFTA-stat:

.....

1.2.4. Reviderede regnskaber og årsberetninger for de sidste tre år:

.....

1.3. Hvis investeringen foretages i en eksisterende virksomhed (anlæg), afgives følgende oplysninger for enhedens seneste tre regnskabsår (oplysninger for den/det eksisterende virksomhed/anlæg).

1.3.1. Omsætningen på verdensplan, i EØS og i den berørte EFTA-stat:

.....

1.3.2. Overskud efter skat, kapitalforrentning og frit cashflow:

.....

1.3.3. Beskæftigelse:

.....

1.3.4. Hidtidig støtte — Har støttemodtageren fået støtte til andre investeringer i samme virksomhed (anlæg) i de sidste tre år?

ja nej

I bekræftende fald gives nærmere oplysninger:

.....

1.4. Kriseramte virksomheder

Ydes støtten til en kriseramte virksomhed ⁽¹⁾, eller vil støtten blive brugt til finansiel omstrukturering af en kriseramte virksomhed?

ja nej

I bekræftende fald skal det bemærkes, at kapitel 16 i Tilsynsmyndighedens retningslinjer for til redning og omstrukturering af kriseramte virksomheder finder anvendelse.

2. Støtte

2.1. Støtteform

Giv en detaljeret beskrivelse af hver enkelt støtteform:

.....

2.2. Støttebeløb

For hver støtteform gives oplysninger om:

2.2.1. Støttebeløb både nominelt og tilbagediskonteret:

.....

2.2.2. Angiv en fuldstændig tidsplan for udbetaling af den planlagte støtte.

.....

Hvis støtten ydes i form af fritagelse for fremtidige skatter, angives, hvilket loft der gælder for det tilbagediskonterede støttebeløb:

.....

2.2.3. Den(de) gældende eksisterende støtteordning(er), herunder benævnelse, statsstøttenummer og henvisning til Tilsynsmyndighedens godkendelse, fremlæggelse efter interimprocedure, eller supplerende informationskema ifølge en fritagelsesforordning:

.....

2.2.4. Støtteansøgningen blev indgivet inden projektstart.

ja nej

⁽¹⁾ Som defineret i kapitel 16 i EFTA - Tilsynsmyndighedens retningslinjer for statsstøtte, rammebestemmelser for statsstøtte til redning og omstrukturering af kriseramte virksomheder.

2.3. Karakteristika

2.3.1. Er nogle af støtteforanstaltningerne i den samlede pakke endnu ikke fastlagt?

ja nej

I bekræftende fald forklares det, hvilket loft der gælder for det samlede tilbagediskonterede støttebeløb:

2.3.2. Hvilke af ovennævnte foranstaltninger skal ikke betragtes som statsstøtte, og hvorfor?

2.4. Finansiering fra Fællesskabet og andre kilder

2.4.1. Skal nogle af ovennævnte foranstaltninger samfinansieres med fællesskabsmidler (Den Europæiske Investeringsbank, Den Europæiske Socialfond, Den Europæiske Regionaludviklingsfond eller andre)? Forklar nærmere.

2.4.2. Er der planer om at søge om supplerende støtte til samme projekt fra en anden europæisk eller international finansieringsinstitution?

ja nej

I givet fald oplyses beløbet.

2.5. Rapportering

Bekræft, at følgende dokumenter vil blive fremlagt for Tilsynsmyndigheden:

- senest to måneder fra støttens tildeling, en kopi af støtteaftalen mellem den myndighed, der yder støtten, og støttemodtageren
- hvert femte år regnet fra Tilsynsmyndighedens godkendelse af støtten, en statusrapport (med oplysninger om de udbetalte støttebeløb, om gennemførelsen af støtteaftalen og om andre investeringsprojekter i samme virksomhed/anlæg)
- seks måneder efter udbetalingen af sidste lånetranche baseret på den anmeldte tidsplan for støtteudbetaling, en detaljeret endelig rapport.

3. Støttet projekt

3.1. Tidsplan

Oplys om investeringens planlagte startdato, den planlagte dato for investeringens afslutning og det planlagte år for opnåelse af fuld produktion, eventuelt for hvert enkelt produkt, der er omfattet af investeringsprojektet.

3.2. Beskrivelse af projektet

3.2.1. Angiv projekttype, og om der er tale om en nyoprettet virksomhed; udvidelse af en eksisterende virksomhed; diversificering af en virksomheds produktion med nye produkter; en grundlæggende ændring af en eksisterende virksomheds samlede produktionsproces; eller en uafhængig investors erhvervelse af kapitalaktiver direkte knyttet til en virksomhed, der er lukket, eller som ville være blevet lukket, hvis den ikke var blevet opkøbt:

3.2.2. Giv en kort beskrivelse af projektet:

3.3. Opdeling af projektkostningerne

3.3.1. Angiv de samlede investeringsomkostninger i projektets løbetid:

3.3.2. Fremlæg en detaljeret opdeling pr. år og pr. kategori (jord, bygninger, anlæg/maskiner eller andet) for de støttemodtagende omkostninger, der er knyttet til investeringsprojektet, eventuelt for hvert enkelt produkt, der er omfattet af investeringsprojektet:

3.4. Finansiering af de samlede projektkomkostninger

Giv en fuldstændig beskrivelse af finansieringen af projektet og forklar, hvordan det sikres, at mindst 25 % af de støtteberettigede udgifter finansieres uden offentlig støtte, herunder de minimis-støtte.

.....

4. Produkt- og markeds karakteristika

I dette afsnit skal der, hvis det er relevant, tages højde for alle eventuelle afsætningsaftaler eller lignende aftaler med andre virksomheder ved beregningen af kapacitet og markedsandel (f.eks. eneforhandlingsaftaler).

4.1. Beskrivelse af det (de) produkt(er), som projektet vedrører

4.1.1. Angiv, hvilke produkter der, når investeringen er afsluttet, vil blive fremstillet på det anlæg, der er ydet støtte til, og hvor det er relevant, Prodcom-kode eller CPA-nomenklatur for projekter i servicesektoren.

.....

4.1.2. Vil de produkter, der er planlagt ifølge projektet, erstatte andre produkter, støttemodtageren producerer (på koncernniveau)? Hvilke produkter vil det eller de nye produkter erstatte? Hvis disse erstattede produkter ikke fremstilles på projektets beliggenhed, angives, hvor de for øjeblikket fremstilles. Beskriv forbindelsen mellem den erstattede produktion og den nuværende investering og fremlæg en tidsplan for erstatningen.

.....

4.1.3. Hvilke andre produkter kan fremstilles på det samme nye anlæg (ved fleksibel anvendelse af støttemodtagerens produktionsanlæg) med få eller med begrænsede ekstra omkostninger?

.....

4.2. Berørte produkter og relevant produktmarked

4.2.1. Forklar, om projektet vedrører et mellemprodukt, og om en betydelig del af produktionen ikke afsættes på markedet (på markedsvilkår). Baseret på ovenstående forklaring bedes De med henblik på beregning af markedsandel og kapacitetsforøgelse i resten af dette afsnit angive, om det berørte produkt er det produkt, projektet omhandler, eller det er et produkt i de efterfølgende produktionsled.

.....

4.2.2. Angiv substituerbarhed på efterspørgselssiden og substituerbarhed på udbudssiden for det pågældende produkt. Det relevante produktmarked omfatter det pågældende produkt og de produkter, der betragtes som substituerbare herfor af enten forbrugerne (i kraft af produktets egenskaber, pris og anvendelsesformål) eller producenten (i kraft af støttemodtagerens og konkurrenternes fleksible anvendelse af produktionsudstyret).

.....

4.3. Oplysninger om markedsandele:

Besvar følgende spørgsmål for alle produkters vedkommende.

4.3.1. Med henblik på anvendelsen af afsnit 57 a) i retningslinjerne vil Tilsynsmyndigheden normalt gå ud fra, at det relevante geografiske marked er EØS. Hvis et andet geografisk marked anses som relevant for produktet, bedes der argumenteret herfor.

.....

4.3.2. Fremlæg et skøn over støttemodtagerens samlede salg på det relevante marked (på koncernniveau, udtrykt i værdi og mængde) i året før investeringens start til året efter fuld produktion af det produkt, projektet omhandler. Fremlæg eventuelt en oversigt over, hvordan dette salg fordeler sig, hvad angår det omhandlede produkt og andre produktkategorier, som støttemodtageren har solgt på det relevante marked.

.....

4.3.3. Fremlæg et skøn over støttemodtagerens samlede salg på det relevante marked (udtrykt i værdi og mængde) i året før investeringens start til året efter fuld produktion af det produkt, projektet omhandler. Fremlæg eventuelt statistikker udarbejdet af offentlige og/eller andre uafhængige kilder.

.....

4.3.4. Forklar, hvilken metode der er anvendt til udarbejdelse af disse skøn og prisfastsættelserne.

.....

4.4. *Markedsudvikling*

Besvar følgende spørgsmål for alle produkters vedkommende.

4.4.1. Oplys om det skønnede forbrug ⁽¹⁾ (udtrykt i værdi og i mængde) på det relevante produktmarked i EØS for hvert af de sidste seks år. Der bedes desuden angivet et skøn over de implicitte priser. Fremlæg eventuelt statistikker udarbejdet af offentlige og/eller andre uafhængige kilder.

.....

4.4.2. På basis af ovenstående tal beregnes Compound Annual Growth Rate (CAGR) ⁽²⁾ af det skønnede forbrug på det relevante produktmarked i EØS.

.....

4.4.3. Beregn den gennemsnitlige årlige vækstrate for BNP i EØS i de sidste fem år som Compound Annual Growth Rate (CAGR) ved hjælp af tal fra Eurostat ⁽³⁾ (www.eu.int/comm/eurostat — i øjeblikket kan tallene findes under "Themes/Economy and finance/National accounts/Annual national accounts/GDP and main aggregates").

.....

4.4.4. Ligger den gennemsnitlige årlige vækstrate for det skønnede forbrug på det relevante produktmarked i EØS i de sidste fem år under den gennemsnitlige årlige vækstrate for BNP i EØS i de sidste fem år?

ja nej

4.5. *Kapacitet*

Besvar følgende spørgsmål for alle produkters vedkommende.

Hvis det af punkt 4.4 om markedsudvikling følger, at den gennemsnitlige årlige vækstrate for det skønnede forbrug på det relevante produktmarked ligger under den gennemsnitlige årlige vækstrate for BNP i EØS i de sidste fem år, bedes De oplyse følgende:

4.5.1. Angiv et skøn over den produktionskapacitet, der skabes i kraft af investeringen (udtrykt i mængde og værdi).

.....

4.5.2. Fremlæg et skøn over ændringer i støttemodtagerens samlede kapacitet (på koncernniveau) i EØS mellem året før projektstart og året efter projektets afslutning (udtrykt i mængde og i værdi). Der bedes desuden angivet et skøn over de implicitte priser. Vedlæg eventuelt statistikker udarbejdet af offentlige og/eller uafhængige kilder.

.....

4.5.3. Fremlæg et skøn over det samlede skønnede forbrug på det(de) relevante produktmarked(er) i EØS for året før projektstart og året efter projektets afslutning (udtrykt i mængde og i værdi). Der bedes desuden angivet et skøn over de implicitte priser. Vedlæg eventuelt statistikker udarbejdet af offentlige og/eller uafhængige kilder.

.....

5. **Andre oplysninger**

Anfør eventuelle andre oplysninger (f.eks. om miljøvirkninger eller miljøfordele), der er relevante for vurderingen af de pågældende foranstaltninger.

.....

⁽¹⁾ Ved det skønnede forbrug forstås produktionen plus import minus eksport. Hvis der ikke foreligger oplysninger om det skønnede forbrug, kan der anvendes andre relevante oplysninger.

⁽²⁾ CAGR beregnes som $[y(t) / y(t - 5)]^{1/5} - 1$.

⁽³⁾ EU-25 kan i denne forbindelse bruges som målestok for EØS.

EFTA-TILSYNSMYNDIGHEDENS AFGØRELSE

Nr. 637/08/KOL

af 8. oktober 2008

om 66. ændring af de proceduremæssige og materielle regler for statsstøtte

EFTA-TILSYNSMYNDIGHEDEN ⁽¹⁾ —

SOM HENVISER TIL aftalen om det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde ⁽²⁾, særlig artikel 61-63 og protokol nr. 26 til aftalen,

SOM HENVISER TIL aftalen mellem EFTA-staterne om oprettelse af en tilsynsmyndighed og en domstol ⁽³⁾, særlig artikel 24 og artikel 5, stk. 2, litra b),

SOM TAGER I BETRAGTNING, at Tilsynsmyndigheden i henhold til artikel 24 i aftalen om Tilsynsmyndigheden og Domstolen skal sætte EØS-aftalens bestemmelser om statsstøtte i kraft,

SOM TAGER I BETRAGTNING, at i henhold til artikel 5, stk. 2, litra b), i aftalen om Tilsynsmyndigheden og Domstolen skal Tilsynsmyndigheden udstede meddelelser og retningslinjer på områder, der er omhandlet i EØS-aftalen, hvis dette er udtrykkeligt fastsat i denne aftale eller i aftalen om Tilsynsmyndigheden og Domstolen, eller hvis Tilsynsmyndigheden finder det nødvendigt,

SOM MINDER OM de proceduremæssige og materielle regler for statsstøtte vedtaget af Tilsynsmyndigheden ⁽⁴⁾ den 19. januar 1994,

SOM TAGER I BETRAGTNING, at Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber ⁽⁵⁾ den 8. juli 2008 vedtog en meddelelse om videreførelse af rammebestemmelserne for statsstøtte til skibs-

⁽¹⁾ Herefter benævnt »Tilsynsmyndigheden«.

⁽²⁾ Herefter benævnt »EØS-aftalen«.

⁽³⁾ Herefter benævnt »aftalen om Tilsynsmyndigheden og Domstolen«.

⁽⁴⁾ Retningslinjer for anvendelse og fortolkning af artikel 61 og 62 i EØS-aftalen og artikel 1 i protokol 3 til aftalen om Tilsynsmyndigheden og Domstolen vedtaget og udstedt af Tilsynsmyndigheden den 19.1.1994, offentliggjort i EFT L 231 af 3.9.1994, og EØS-tillæg nr. 32 af 3.9.1994, s. 1. Disse retningslinjer blev senest ændret den 16. juli 2008. I det følgende benævnt »retningslinjer for statsstøtte«. Den ajourførte version af retningslinjerne for statsstøtte findes på Tilsynsmyndighedens websted: http://www.eftasurv.int/fieldsofwork/fieldstateaid/state_aid_guidelines/

⁽⁵⁾ I det følgende benævnt »Europa-Kommissionen«.

bygning, der forlænger gyldigheden af disse retningslinjer indtil den 31. december 2011 ⁽⁶⁾,

SOM TAGER I BETRAGTNING, at denne meddelelse også er relevant for Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde,

SOM TAGER I BETRAGTNING, at der skal sikres en ensartet anvendelse af EØS-statsstøttereglerne i hele Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde,

SOM TAGER I BETRAGTNING, at i henhold til punkt II under overskriften »GENERELT« i slutningen af bilag XV til EØS-aftalen skal Tilsynsmyndigheden efter høring af Europa-Kommissionen vedtage retsakter, der svarer til dem, som Europa-Kommissionen vedtager,

SOM HAR HØRT Europa-Kommissionen den 9. september 2008,

SOM MINDER OM, at Tilsynsmyndigheden ved brev af 9. september 2008 opfordrede EFTA-staterne til at fremsætte bemærkninger om dette emne, og at EFTA-staterne ikke gjorde indsigelse —

HAR TRUFFET FØLGENDE AFGØRELSE:

Artikel 1

Gyldigheden for kapitlet i EFTA-Tilsynsmyndigheden retningslinjer for statsstøtte til skibsbygning forlænges til den 31. december 2011. Stk. 31 i retningslinjerne for statsstøtte til skibsbygning affattes således:

»Disse rammebestemmelser gælder fra den 1. januar 2004 og senest indtil den 31. december 2011. De kan revideres af Tilsynsmyndigheden i denne periode.«

⁽⁶⁾ Offentliggjort i EUT C 173 af 8.7.2008, s. 3.

Fodnote 1 i retningslinjerne for statsstøtte til skibsbygning affattes således:

»Dette kapitel svarer til Fællesskabets rammebestemmelser for statsstøtte til skibsbygning (EUT C 317 af 30.12.2003, s. 11), som ændret af Kommissionen den 24. oktober 2006 (EUT C 260 af 28.10.2006, s. 7) og den 8. juli 2008 (EUT C 173 af 8.7.2008, s. 3).«

Artikel 2

Kun den engelske udgave er autentisk.

Udfærdiget i Bruxelles, den 8. oktober 2008.

På EFTA-tilsynsmyndighedens vegne

Per SANDERUD
Formand

Kristján Andri STEFÁNSSON
Medlem af Kollegiet

III Retsakter vedtaget i henhold til traktaten om Den Europæiske Union

RETSAKTER VEDTAGET I HENHOLD TIL AFSNIT V I EU-TRAKTATEN

- ★ Rådets fælles aktion 2009/445/FUSP af 9. juni 2009 om ændring af fælles aktion 2008/124/FUSP om Den Europæiske Unions retsstatsmission i Kosovo, EULEX Kosovo 33

 - 2009/446/FUSP:
 - ★ Den Udenrigs- og Sikkerhedspolitiske Komité's afgørelse ATALANTA/5/2009 af 10. juni 2009 om ændring af Den Udenrigs- og Sikkerhedspolitiske Komité's afgørelse Atalanta/2/2009 om accept af bidrag fra tredjelande til Den Europæiske Unions militæroperation med henblik på at bidrage til at afskrække fra, forebygge og bekæmpe piratvirksomhed og væbnede røverier ud for Somalias kyster (Atalanta) og af Den Udenrigs- og Sikkerhedspolitiske Komité's afgørelse Atalanta/3/2009 om nedsættelse af bidragskomitéen for Den Europæiske Unions militæroperation med henblik på at bidrage til at afskrække fra, forebygge og bekæmpe piratvirksomhed og væbnede røverier ud for Somalias kyster (Atalanta) 34
-

IV Øvrige retsakter

DET EUROPÆISKE ØKONOMISKE SAMARBEJDSOMRÅDE

EFTA-Tilsynsmyndigheden

- ★ EFTA-Tilsynsmyndighedens beslutning nr. 387/06/KOL af 13. december 2006 om ændring af EFTA-Tilsynsmyndighedens beslutning nr. 195/04/KOL om gennemførelse af de bestemmelser, der henvises til i artikel 27 i del II i protokol 3 til aftalen mellem EFTA-staterne om oprettelse af en tilsynsmyndighed og en domstol, hvad angår standardformularerne til anmeldelse af statsstøtte 35

- ★ EFTA-Tilsynsmyndighedens afgørelse nr. 637/08/KOL af 8. oktober 2008 om 66. ændring af de proceduremæssige og materielle regler for statsstøtte 55



ABONNEMENTSPRISER 2009 (ekskl. moms, inkl. normale forsendelsesomkostninger)

EU-Tidende, L- + C-udgaven, kun papirudgave	22 officielle EU-sprog	1 000 EUR pr. år (*)
EU-Tidende, L- + C-udgaven, kun papirudgave	22 officielle EU-sprog	100 EUR pr. måned (*)
EU-Tidende, L- + C-udgaven, papirudgave + årlig cd-rom	22 officielle EU-sprog	1 200 EUR pr. år
EU-Tidende, L-udgaven, kun papirudgave	22 officielle EU-sprog	700 EUR pr. år
EU-Tidende, L-udgaven, kun papirudgave	22 officielle EU-sprog	70 EUR pr. måned
EU-Tidende, C-udgaven, kun papirudgave	22 officielle EU-sprog	400 EUR pr. år
EU-Tidende, C-udgaven, kun papirudgave	22 officielle EU-sprog	40 EUR pr. måned
EU-Tidende, L- + C-udgaven, månedlig kumulativ cd-rom	22 officielle EU-sprog	500 EUR pr. år
Supplement til EUT (S-udgaven), udbud og offentlige kontrakter, cd-rom, 2 udgaver pr. uge	Flersproget: 23 officielle EU-sprog	360 EUR pr. år (= 30 EUR pr. måned)
EU-Tidende, C-udgaven — udvælgelsesprøver	Sprog iht. udvælgelsesprøve(r)	50 EUR pr. år

(*) Enkeltnumre: til og med 32 sider: 6 EUR
fra 33 til og med 64 sider: 12 EUR
over 64 sider: Prisen fastsættes i hvert enkelt tilfælde.

Den Europæiske Unions Tidende, der udkommer på EU's officielle sprog, fås i abonnement i 22 sprogudgaver. EU-Tidende omfatter L-udgaven (retsforskrifter) og C-udgaven (meddelelser og oplysninger).

Der abonneres særskilt på hver sprogudgave.

I henhold til Rådets forordning (EF) nr. 920/2005, offentliggjort i EU-Tidende L 156 af 18. juni 2005, er Den Europæiske Unions institutioner midlertidigt fritaget for forpligtelsen til at udarbejde og offentliggøre alle retsakter på irsk. Irske udgaver af EU-Tidende vil derfor blive markedsført særskilt.

Abonnementet på supplementet til EU-Tidende (S-udgaven (udbud og offentlige kontrakter)) omfatter alle udgaver på de 23 officielle sprog på én cd-rom.

Abonnenter på *Den Europæiske Unions Tidende* kan uden ekstra omkostninger rekvirere eksemplarer af diverse bilag til EU-Tidende (C ... A-udgaver). Abonnenterne gøres opmærksom på udgivelsen af bilagene ved hjælp af »meddelelser til læserne« i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Salg og abonnenter

Publikationer, der er produceret af Kontoret for De Europæiske Fællesskabers Officielle Publikationer (Publikationskontoret) med salg for øje, kan købes gennem vore salgsgenter. Listen over salgsgenterne findes på internettet:

http://publications.europa.eu/others/agents/index_da.htm

EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) giver direkte og gratis adgang til EU-retten. Via dette netsted kan man konsultere *Den Europæiske Unions Tidende*, og netstedet indeholder endvidere traktaterne, retsforskrifter, retspraksis og forberedende retsakter.

Yderligere oplysninger om Den Europæiske Union findes på: <http://europa.eu>